



Terms & Conditions

Algemene voorwaarden Multiwagon bv (Nederlands)	2
Terms and conditions Multiwagon bv (English)	12
Condiciones Generales Multiwagon bv (Español)	20
Allgemeine Geschäftsbedingungen Multiwagon GmbH (Deutsch)	30
Conditions Générales de Vente Multiwagon SASU (Français)	46

Algemene voorwaarden Multiwagon bv (Nederlands)

1. Algemeen

1.1. Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen, offertes en overeenkomsten met Multiwagon B.V., gevestigd te Holten, geregistreerd bij de Kamer van Koophandel onder nummer 77090004 (hierna: 'Multiwagon').

1.2. Door het plaatsen van een aanvraag of een bestelling gaat de afnemer van de producten van Multiwagon (hierna: 'Afnemer') akkoord met deze algemene voorwaarden. Multiwagon behoudt zich het recht voor deze algemene voorwaarden te wijzigen.

1.3. Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen worden de algemene of specifieke voorwaarden of bedingen van de Afnemer en derden niet door Multiwagon erkend.

1.4. Afwijkingen ten aanzien van deze algemene voorwaarden kunnen slechts worden overeengekomen in een overeenkomst tussen Afnemer en Multiwagon, onder expliciete verwijzing naar de bepaling van deze algemene voorwaarden waarvan wordt afgeweken. Een dergelijke overeenkomst moet zijn ondertekend door de vertegenwoordigingsbevoegd bestuurder van Multiwagon.

2. Aanbod en Overeenkomsten

2.1. Aanbiedingen van Multiwagon (hierna: 'Offertes') zijn vrijblijvend, tenzij anders in de Offerte is vermeld. Met inachtneming van het bepaalde in artikel 2.4, komt bij het plaatsen van een bestelling (zowel schriftelijk als mondeling) door Afnemer de overeenkomst tot stand (hierna: de 'Overeenkomst').

2.2. Multiwagon kan niet aan een Offerte worden gehouden indien de Afnemer wist of had behoren te weten dat de Offerte of een onderdeel daarvan een kennelijke vergissing of verschrijving bevatte.

2.3. Alle afbeeldingen, tekeningen, teksten, prijzen en gegevens betreffende gewichten, afmetingen, kleuren, afbeeldingen van etiketten, etc. van de (op de website of in de Offerte) getoonde producten gelden slechts bij benadering, zijn indicatief en kunnen geen aanleiding zijn tot schadevergoeding of ontbinding van de Overeenkomst.

2.4. Multiwagon behoudt zich het recht voor om binnen vijf (5) werkdagen na totstandkoming van de Overeenkomst zonder opgave van redenen de Overeenkomst te

annuleren, daarvan af te wijken, of deze uitsluitend aan te gaan onder aanvullende voorwaarden, zoals de voorwaarde dat de verzending van de producten geschiedt onder rembours of na vooruitbetaling.

2.5. Mondelinge toezeggingen door Multiwagon binden Multiwagon slechts nadat deze toezeggingen uitdrukkelijk schriftelijk zijn bevestigd door Multiwagon.

2.6. Offertes of delen daarvan gelden niet automatisch ook voor nabestellingen of opvolgende Overeenkomsten.

2.7. Aanvullingen op of wijzigingen van Overeenkomsten zijn slechts rechtsgeldig indien zij schriftelijk tussen Multiwagon en Afnemer zijn overeengekomen, onder expliciete verwijzing naar de bepaling van de Overeenkomst waarvan wordt afgeweken. Een dergelijke aanvulling of wijziging moet zijn ondertekend door de vertegenwoordigingsbevoegd bestuurder van Multiwagon.

3. Levering

3.1. Tenzij anders overeengekomen worden producten door of namens Afnemer afgehaald op het adres van Multiwagon en op de door Multiwagon aangegeven datum (hierna: de 'Afleverdatum'). Levering geschiedt derhalve door het beschikbaar stellen van de producten op de Afleverdatum. Indien tussen Afnemer en Multiwagon wordt overeengekomen dat Multiwagon het product aflevert op een door Afnemer aangewezen adres, worden de transportkosten aanvullend bij Afnemer in rekening gebracht. Transport geschiedt te allen tijde voor rekening en risico van de Afnemer (levering Ex Works overeenkomstig Incoterms 2020). Onder Ex Works wordt verstaan: afhaling bij Multiwagon B.V. te Holten. Eventuele transportkosten naar een door de Afnemer aangewezen adres worden aanvullend aan de Afnemer in rekening gebracht.

3.2. Op het moment van levering zoals bedoeld in artikel 3.1 gaat het risico van de producten over op de Afnemer, ook indien de producten niet door de Afnemer op de Afleverdatum in ontvangst worden genomen.

3.3. Het is Multiwagon toegestaan om de in een Overeenkomst bestelde producten in delen te leveren.

3.4. Indien de Afnemer het geleverde niet op de Afleverdatum in ontvangst neemt, of indien de Afnemer verzoekt om een latere levering, behoudt Multiwagon zich het recht voor de kosten in verband met de herhaalde pogingen tot levering of met de latere levering of afgifte (waaronder begrepen opslag- en vervoerskosten) bij de Afnemer in rekening te brengen. Het is Afnemer in een dergelijk geval slechts toegestaan de producten in ontvangst te nemen na voldoening van dergelijke aanvullende kosten.

3.5. In de Overeenkomst (met inbegrip van op Offertes) aangegeven leverdata of levertermijnen zijn slechts richtlijnen en zijn nooit fatale termijnen.

3.6. De Afnemer is verplicht de trailer uiterlijk binnen eenentwintig (21) dagen na gereedmelding door Multiwagon af te halen. Indien de trailer niet binnen eenentwintig (21) dagen na gereedmelding is afgehaald, is Multiwagon gerechtigd stallingskosten in rekening te brengen ten bedrage van € 150,- per week, of een gedeelte daarvan, te rekenen vanaf de eenentwintigste dag na gereedmelding.

3.7. Indien de trailer niet binnen acht (8) weken na gereedmelding is afgehaald of afgeleverd, behoudt Multiwagon zich het recht voor de Overeenkomst te annuleren en de Afnemer een vergoeding in rekening te brengen overeenkomstig artikel 9.3, met een minimum van vijftig procent (50%) van de overeengekomen koopsom. Ter voorkoming hiervan kan Multiwagon, op verzoek van de Afnemer, het transport van de trailer verzorgen. De hieraan verbonden kosten komen volledig voor rekening van de Afnemer.

3.8. De Afleverdatum van de trailer is niet afhankelijk van de aanlevering van signingmaterialen, bestanden of instructies door de Afnemer. Indien de bestickering niet binnen een termijn van eenentwintig (21) dagen na gereedmelding kan worden uitgevoerd als gevolg van het uitblijven van benodigde bestanden of instructies van de Afnemer, is de Afnemer verplicht de trailer na afloop van deze termijn af te halen en volledig te betalen. De signing kan in dat geval op een later moment worden uitgevoerd.

3.9. Multiwagon behoudt zich het recht voor om geplande signing te annuleren indien de Afnemer gedurende vijf (5) opeenvolgende dagen geen reactie geeft op verzoeken tot afstemming, te rekenen vanaf het eerste contactmoment hierover.

3.10. De producten van Multiwagon zijn technisch geschikt voor toelating binnen de Europese Unie. De Afnemer is zelf verantwoordelijk voor de registratie, de aanvraag van landspecifieke documenten en keuringen (waaronder een Gutachten, Fahrgestellprüfung of soortgelijke nationale toelatingsprocedures), tenzij in de Overeenkomst uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen. Multiwagon kan op verzoek van de Afnemer een aanvullend exportpakket aanbieden voor ondersteuning bij landspecifieke toelatingsprocedures. De inhoud en kosten van een dergelijk exportpakket worden afzonderlijk in de Overeenkomst vastgelegd.

4. Prijzen

4.1. Alle getoonde prijzen zijn in euro, exclusief transportkosten en omzetbelasting, tenzij expliciet anders vermeld.

4.2. De prijs in de Offerte kan na de totstandkoming van de Overeenkomst worden

verhoogd als gevolg van prijsverhogingen door leveranciers of als gevolg van prijsverhogingen door veranderde wet- en/of regelgeving.

4.3. Betalingen dienen volledig te worden voldaan binnen de op de factuur aangegeven datum. Indien de betaling niet voor deze datum volledig is voldaan, heeft Multiwagon het recht om Afnemer de wettelijke handelsrente in rekening te brengen, te vermeerderen met de wettelijke buitengerechtelijke incassokosten.

4.4. Multiwagon behoudt zich het recht voor de producten pas te leveren na volledige betaling van het bedrag van de betreffende Overeenkomst.

4.5. Klachten zijn geen grond voor opschorting van betaling. De Afnemer kan vorderingen of vermeende vorderingen die de Afnemer op Multiwagon heeft of meent te hebben niet verrekenen met door de Afnemer aan Multiwagon te betalen bedragen.

5. Garantie

5.1. Multiwagon garandeert dat de door haar geleverde producten vrij zijn van gebreken die het normale gebruik van het product verhinderen, gedurende een periode van één (1) jaar na levering overeenkomstig artikel 3.1.

5.2. Voornoemde garantie is de enige door Multiwagon gegeven garantie met betrekking tot de producten. Multiwagon is derhalve niet aansprakelijk of verantwoordelijk voor de uiteindelijke geschiktheid van de producten voor het beoogde doel van de Afnemer, noch voor eventuele adviezen ten aanzien van het gebruik of de toepassing van de producten.

5.3. De Afnemer is verplicht de producten bij ontvangst onmiddellijk te controleren op het bestaan van gebreken. Indien het product gebreken vertoont, dient de Afnemer (alvorens over te gaan tot retournering van de producten aan Multiwagon) deze gebreken onmiddellijk schriftelijk te melden aan Multiwagon. Indien er sprake is van een gebrek of een foutief geleverd product, dient Afnemer dat binnen twee (2) weken na levering schriftelijk aan Multiwagon kenbaar te maken. Retournering van de producten dient te geschieden in de originele verpakking (inclusief accessoires en bijbehorende documentatie) en in nieuwstaat verkerend. Retournering geschiedt volledig voor rekening en risico van de Afnemer. Ingebruikneming na constatering van gebreken, beschadigingen ontstaan na constatering van gebreken en bezwaring en/of doorverkoop na constatering van gebreken hebben tot gevolg dat de Afnemer geen beroep meer kan doen op de garantiebepalingen uit dit artikel 5.

5.4. Indien klachten van de Afnemer door Multiwagon gegrond worden bevonden, zal Multiwagon naar eigen keuze de geleverde producten kosteloos vervangen, herstellen of een deel van de koopsom van de betreffende producten crediteren.

5.5. De Afnemer kan geen beroep doen op de garantiebepalingen uit dit artikel 5 indien:

5.5.1. en zolang de Afnemer jegens Multiwagon in gebreke is in het nakomen van de verplichtingen van Afnemer onder de Overeenkomst;

5.5.2. de producten worden gebruikt buiten het beoogde doel;

5.5.3. de Afnemer de producten heeft gerepareerd, aangepast, onderhouden, gedemonteerd of zulks door derden heeft laten doen;

5.5.4. de producten aan ongebruikelijke omstandigheden zijn blootgesteld of anderszins onzorgvuldig worden behandeld;

5.5.5. de Afnemer of een derde de producten gebruikt in strijd met de handleidingen, gebruiksaanwijzingen en/of aanwijzingen van Multiwagon;

5.5.6. het gebrek geheel of gedeeltelijk het gevolg is van voorschriften die de overheid heeft gesteld of zal stellen ten aanzien van de aard of de kwaliteit van de toegepaste materialen;

5.5.7. er sprake is van normale slijtage;

5.5.8. er sprake is van gebreken aan de wielen/banden.

5.6. Indien de Afnemer aanspraak wil maken op de garantie zoals weergegeven in dit artikel 5, en Multiwagon in lijn met het bepaalde in artikel 5.4 het product wenst te vervangen of te repareren, dient de Afnemer het betreffende product naar de locatie van Multiwagon te Holten te retourneren. De daarbij behorende transportkosten zijn voor rekening van de Afnemer. De Afnemer kan deze kosten niet op Multiwagon verhalen. Multiwagon zal naar eigen keuze het gebrek verhelpen of een vervangend product aan de Afnemer doen toekomen. Multiwagon houdt de Afnemer op de hoogte van de voortgang van de reparatie c.q. vervanging.

6. Overmacht

6.1. Multiwagon is niet aansprakelijk indien en voor zover een Overeenkomst niet kan worden nagekomen ten gevolge van overmacht.

6.2. Onder overmacht wordt verstaan elke oorzaak of omstandigheid, welke in redelijkheid niet voor risico van Multiwagon behoort te komen. Hieronder worden in ieder geval, doch niet uitsluitend, begrepen: natuurgeweld, oorlogen of onrust, pandemieën en epidemieën alsmede de overheidsmaatregelen als gevolg daarvan, import- of exportrestricties, vertraging bij of wanprestatie door toeleveranciers, storingen van internet, betalingsverkeer, het (elektriciteit/gas/water)net, e-mailverkeer, software en andere soortgelijke infrastructuren, vervoersmoeilijkheden, werkstakingen, overheidsmaatregelen, vertragingen in de aanvoer, nalatigheden van leveranciers en/of fabrikanten van Multiwagon

alsmede van hulppersonen, ziekte van personeel, staking van personeel en gebreken in hulp- of transportmiddelen.

6.3. Multiwagon behoudt zich in het geval van overmacht het recht voor haar verplichtingen op te schorten en is tevens gerechtigd de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, dan wel te vorderen dat de inhoud van de Overeenkomst zodanig wordt gewijzigd dat uitvoering mogelijk blijft. In geen geval is Multiwagon gehouden enige boete of schadevergoeding te betalen.

6.4. Indien Multiwagon bij het intreden van de overmacht al gedeeltelijk aan haar verplichtingen heeft voldaan, of slechts gedeeltelijk aan haar verplichtingen kan voldoen, is zij gerechtigd het reeds geleverde c.q. het leverbare deel afzonderlijk te factureren en is de Afnemer gehouden deze factuur te voldoen als betrof het een afzonderlijke Overeenkomst. Dit geldt niet indien het reeds geleverde c.q. leverbare deel geen zelfstandige waarde heeft.

7. Aansprakelijkheid

7.1. De maximale aansprakelijkheid van Multiwagon onder of in verband met een Overeenkomst is steeds beperkt tot ten hoogste het factuurbedrag van de betreffende Overeenkomst exclusief btw, dan wel (naar keuze van Multiwagon) tot het in het desbetreffende geval door de aansprakelijkheidsverzekering van Multiwagon daadwerkelijk uitgekeerde bedrag, ongeacht of de aansprakelijkheid voortvloeit uit de Overeenkomst, onrechtmatige daad, redelijkheid en billijkheid, wet- en regelgeving of anderszins. Iedere aansprakelijkheid van Multiwagon voor enige andere vorm van schade is uitgesloten, waaronder mede begrepen aanvullende schadevergoeding in welke vorm dan ook, vergoeding van indirecte schade of gevolgschade of schade wegens gederfde winst, inkomsten, gebruik, overeenkomsten of goodwill.

7.2. Multiwagon is niet aansprakelijk voor schade ontstaan aan producten door het verkeerd gebruik daarvan. De Afnemer dient voor het gebruik van de producten de aanwijzingen op de verpakking, de handleidingen en de website van Multiwagon te raadplegen. Aanhangers dienen door de Afnemer voor gebruik te worden gecontroleerd op loszittende onderdelen, verlichting en lekke banden, voordat deze kunnen worden gebruikt.

7.3. De Afnemer zal Multiwagon vrijwaren en schadeloos stellen ter zake van alle aanspraken van derden tot vergoeding van schade met betrekking tot de geleverde producten.

8. Eigendomsvoorbehoud

8.1. Eigendom van alle door Multiwagon aan de Afnemer verkochte en geleverde producten blijft bij Multiwagon totdat de Afnemer aan alle verplichtingen (waaronder begrepen betalingsverplichtingen met inbegrip van eventuele boeten, renten en kosten) uit hoofde van de Overeenkomst of eerdere of latere gelijksoortige overeenkomsten jegens Multiwagon heeft voldaan, een en ander zoals bedoeld in artikel 3:92 BW.

8.2. De door Multiwagon geleverde producten welke onder het eigendomsvoorbehoud vallen mogen niet worden doorverkocht, in gebruik worden gegeven, verhuurd of als betaalmiddel worden gebruikt, totdat de Afnemer jegens Multiwagon al haar verplichtingen als bedoeld in artikel 8.1 heeft voldaan.

8.3. De Afnemer is niet bevoegd de onder het eigendomsvoorbehoud vallende producten te verpanden noch op enige andere wijze te bezwaren.

8.4. De Afnemer geeft reeds nu onvoorwaardelijk en onherroepelijk toestemming aan Multiwagon of een door Multiwagon aan te stellen derde om, in alle gevallen waarin Multiwagon haar eigendomsrechten wil uitoefenen, al die plaatsen te betreden waar haar eigendommen zich dan zullen bevinden en die producten aldaar mee te nemen. Enige voorwerpen die zich in de producten bevinden zullen alsdan eveneens door Multiwagon kunnen worden meegenomen.

8.5. Indien derden beslag leggen op de onder eigendomsvoorbehoud geleverde producten dan wel rechten daarop willen vestigen of doen gelden, is de Afnemer verplicht Multiwagon daarvan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte te stellen.

8.6. De Afnemer verplicht zich de onder eigendomsvoorbehoud geleverde producten te verzekeren en verzekerd te houden tegen brand, ontploffings- en waterschade alsmede tegen diefstal en de polis van deze verzekering op eerste verzoek ter inzage te geven aan Multiwagon.

9. Beëindiging van een Overeenkomst

9.1. Een Partij heeft het recht een Overeenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere Partij, indien:

9.1.1. er sprake is van een opzettelijke of grove tekortkoming in de nakoming van materiële verplichtingen onder de Overeenkomst door deze andere Partij, en deze andere Partij de tekortkoming niet herstelt binnen een door de getroffen Partij schriftelijk gegeven redelijke termijn van tenminste dertig (30) dagen; of

9.1.2. de andere Partij haar onderneming staakt of dreigt te staken, in staat van insolventie verkeert, surseance van betaling aanvraagt, faillissement aanvraagt, een

schuldeisersakkoord aangaat of failliet wordt verklaard.

9.2. Multiwagon heeft het recht een Overeenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de Afnemer indien de Afnemer niet uiterlijk binnen eenentwintig (21) dagen na de Afleverdatum de producten uit de betreffende Overeenkomst in ontvangst heeft genomen.

9.3. In geval van opzegging c.q. ontbinding van een Overeenkomst door de Afnemer om andere gronden dan genoemd in artikel 9.1, of door Multiwagon op één van de gronden zoals genoemd in artikel 9.1 of 9.2, is de Afnemer aan Multiwagon een vergoeding verschuldigd ter dekking van alle reeds gemaakte kosten en daadwerkelijk geleden schade, met een minimum van vijftig procent (50%) van de overeengekomen koopsom. Multiwagon behoudt het recht om aanvullende schadevergoeding te vorderen indien de aantoonbare werkelijke schade hoger is. Eventuele aantoonbare kostenbesparingen en netto-opbrengsten uit een latere verkoop van het product worden op de vergoeding in mindering gebracht. In het geval de Overeenkomst wordt opgezegd c.q. ontbonden door de Afnemer als gevolg van de in artikel 9.1.1 genoemde grond, is Multiwagon gerechtigd tot vergoeding van de tot dan toe door haar gemaakte kosten, met een minimum van 15% van het onder de Overeenkomst verschuldigde bedrag. Deze annuleringsvergoeding geldt niet wanneer Multiwagon zelf de Overeenkomst opzegt of ontbindt zonder dat de Afnemer is tekortgeschoten.

9.4. Multiwagon is in geen geval schadeplichtig jegens de Afnemer of derden als gevolg van de beëindiging c.q. ontbinding van een Overeenkomst.

10. Persoonsgegevens

10.1. De persoonsgegevens van (de contactpersonen binnen) de Afnemer worden opgenomen in het klantenbestand van Multiwagon. De verwerking van deze persoonsgegevens is noodzakelijk voor Multiwagon om de Overeenkomst op een juiste wijze te kunnen uitvoeren. Op de verwerking van persoonsgegevens door Multiwagon is het privacy statement van Multiwagon van toepassing, welke kan worden geraadpleegd via: <https://www.multiwagon.com/privacyverklaring-multiwagon/>.

11. Overige bepalingen

11.1. Waar in deze algemene voorwaarden de term 'schriftelijk' wordt gebruikt, wordt daaronder tevens begrepen per e-mail.

11.2. Als (een deel van) een artikel van deze algemene voorwaarden nietig wordt bevonden, vernietigd wordt of anderszins onverbindend wordt verklaard, tast dat de geldigheid van de

overige artikelen van deze algemene voorwaarden niet aan. Multiwagon zal in een dergelijk geval (het niet geldige deel van) het artikel zodanig aanpassen, dat deze de strekking van het originele artikel zoveel mogelijk benadert, zonder op zichzelf nietig, vernietigbaar of anderszins onverbindend te zijn.

12. Toepasselijk recht/bevoegde rechter

12.1. Op alle Overeenkomsten is het Nederlands recht van toepassing, met uitzondering van de wet- en regelgeving omtrent conflicterend recht.

12.2. Geschillen tussen de Afnemer en Multiwagon welke niet in onderling overleg kunnen worden opgelost, worden voorgelegd aan de rechtbank Overijssel, locatie Almelo, tenzij Multiwagon er de voorkeur aan geeft het geschil aan de bevoegde rechter van de woonplaats van Afnemer te onderwerpen.

13. Bepalingen voor consumenten

13.1. Dit artikel is slechts van toepassing indien (i) de Afnemer kwalificeert als consument, zijnde een natuurlijke persoon die handelt voor doeleinden die buiten zijn bedrijfs- of beroepsactiviteit vallen, en (ii) de Overeenkomst uitsluitend via internet of telefonisch tot stand is gekomen, derhalve zonder dat de Afnemer de producten heeft gezien.

13.2. Indien er sprake is van een consumentenkoop, heeft de Afnemer recht (een deel van) de Overeenkomst te ontbinden binnen een periode van 14 dagen zonder opgave van reden. Deze termijn begint op het moment dat de Afnemer de producten in ontvangst heeft genomen. Indien de Afnemer na afloop van deze termijn de producten niet aan Multiwagon heeft teruggezonden, kan de Afnemer de Overeenkomst niet langer ontbinden. De Afnemer is gehouden, alvorens over te gaan tot terugzending, daarvan binnen de termijn van 14 dagen na aflevering schriftelijk melding te maken bij Multiwagon. De Afnemer dient te bewijzen dat de producten tijdig zijn geretourneerd, bijvoorbeeld door middel van een bewijs van aflevering. Het retourneren van de producten komt geheel voor rekening en risico van de Afnemer. Terugzending van de producten dient te geschieden in de originele verpakking (inclusief accessoires en bijbehorende documentatie) en in nieuwstaat verkerend. Tevens dient er een kopie van de Overeenkomst bijgesloten te zijn. Indien de producten door of namens de Afnemer zijn gebruikt, bezwaard of op enige wijze beschadigd zijn geraakt, vervalt het recht op ontbinding in de zin van dit artikel. Met inachtneming van hetgeen is bepaald in de vorige zin, draagt Multiwagon er zorg voor dat binnen 14 dagen na goede ontvangst van de retournering, het aankoopbedrag aan de Afnemer wordt terugbetaald. De kosten in verband met de retourzending worden niet gerestitueerd.

13.3. Het recht op ontbinding zoals omschreven in artikel 13.2, heeft slechts betrekking op

de geleverde producten en heeft in geen geval betrekking op geleverde diensten.

13.4. Het herroepingsrecht geldt niet voor:

13.4.1. Diensten waarvan de uitvoering, met instemming van de consument, is begonnen voor de termijn van zeven werkdagen;

13.4.2. Goederen of diensten waarvan de prijs gebonden is aan schommelingen op de financiële markt, waarop de leverancier geen invloed heeft;

13.4.3. Goederen die volgens specificaties van de consument zijn vervaardigd, bijvoorbeeld maatwerk, of die een duidelijk persoonlijk karakter hebben. De producten van Multiwagon worden standaard op bestelling vervaardigd met klantspecifieke configuratie en zijn derhalve aan te merken als maatwerk in de zin van dit artikel;

13.4.4. Bedrijfsmatige bestellingen (B2B);

13.4.5. Goederen of diensten die door hun aard niet kunnen worden teruggezonden, bijvoorbeeld i.v.m. hygiëne of die snel kunnen bederven of verouderen.

Terms and conditions Multiwagon bv (English)

1. General

1.1. These general terms and conditions apply to all offers, quotations and agreements with Multiwagon B.V., having its registered office in Holten, registered with the Chamber of Commerce under number 77090004 (hereinafter: 'Multiwagon').

1.2. By placing a request or an order, the purchaser of Multiwagon's products (hereinafter: 'Purchaser') agrees to these general terms and conditions. Multiwagon reserves the right to amend these general terms and conditions.

1.3. Unless otherwise agreed in writing, Multiwagon does not recognise any general or specific terms, conditions or stipulations of Purchaser or third parties.

1.4. Deviations from these general terms and conditions can only be agreed in an agreement between Purchaser and Multiwagon, with explicit reference to the provision of these general terms and conditions that is deviated from. Such an agreement must be signed by the director of Multiwagon authorised to represent it.

2. Offers and Agreements

2.1. Offers from Multiwagon (hereinafter: 'Quotations') are without obligation, unless stated otherwise in the Quotation. Subject to the provisions of article 2.4, the agreement (hereinafter: the 'Agreement') is concluded when Purchaser places an order (whether in writing or orally).

2.2. Multiwagon cannot be held to a Quotation if Purchaser knew or should have known that the Quotation or any part thereof contained an obvious mistake or clerical error.

2.3. All images, drawings, texts, prices and data concerning weights, dimensions, colours, label images, etc. of the products shown (on the website or in the Quotation) are approximate and indicative only, and cannot give rise to compensation or dissolution of the Agreement.

2.4. Multiwagon reserves the right, within five (5) working days after the conclusion of the Agreement and without stating reasons, to cancel the Agreement, to deviate from it, or to enter into it exclusively under additional conditions, such as the condition that the products are shipped cash on delivery or after advance payment.

2.5. Oral commitments by Multiwagon only bind Multiwagon after they have been explicitly confirmed in writing by Multiwagon.

2.6. Quotations or parts thereof do not automatically apply to repeat orders or subsequent Agreements.

2.7. Additions to or amendments of Agreements are only legally valid if agreed in writing between Multiwagon and Purchaser, with explicit reference to the provision of the Agreement that is deviated from. Such an addition or amendment must be signed by the director of Multiwagon authorised to represent it.

3. Delivery

3.1. Unless otherwise agreed, products are collected by or on behalf of Purchaser at Multiwagon's address on the date indicated by Multiwagon (hereinafter: the 'Delivery Date'). Delivery is therefore effected by making the products available on the Delivery Date. If Purchaser and Multiwagon agree that Multiwagon will deliver the product to an address designated by Purchaser, the transport costs will be charged to Purchaser in addition. Transport is at all times at the expense and risk of Purchaser (delivery Ex Works in accordance with Incoterms 2020). Ex Works means: collection at Multiwagon B.V. in Holten. Any transport costs to an address designated by Purchaser will be charged to Purchaser in addition.

3.2. At the moment of delivery as referred to in article 3.1, the risk of the products passes to Purchaser, even if Purchaser does not take receipt of the products on the Delivery Date.

3.3. Multiwagon is permitted to deliver the products ordered under an Agreement in parts.

3.4. If Purchaser does not take receipt of the delivered goods on the Delivery Date, or if Purchaser requests a later delivery, Multiwagon reserves the right to charge Purchaser the costs associated with repeated delivery attempts or with the later delivery or release (including storage and transport costs). In such a case, Purchaser may only take receipt of the products after payment of such additional costs.

3.5. Delivery dates or delivery periods stated in the Agreement (including in Quotations) are guidelines only and are never strict deadlines.

3.6. Purchaser is obliged to collect the trailer no later than twenty-one (21) days after notification of readiness by Multiwagon. If the trailer has not been collected within twenty-one (21) days after notification of readiness, Multiwagon is entitled to charge storage costs of EUR 150 per week or part thereof, calculated from the twenty-first day

after notification of readiness.

3.7. If the trailer has not been collected or delivered within eight (8) weeks after notification of readiness, Multiwagon reserves the right to cancel the Agreement and to charge Purchaser compensation in accordance with article 9.3, with a minimum of fifty percent (50%) of the agreed purchase price. To prevent this, Multiwagon may, at Purchaser's request, arrange transport of the trailer. All associated costs shall be borne entirely by Purchaser.

3.8. The Delivery Date of the trailer is not dependent on the supply of signing materials, files or instructions by Purchaser. If the signing cannot be carried out within twenty-one (21) days after notification of readiness because Purchaser has failed to provide the required files or instructions, Purchaser is obliged to collect the trailer and pay in full after this period has expired. In that case, the signing may be carried out at a later date.

3.9. Multiwagon reserves the right to cancel scheduled signing if Purchaser fails to respond to coordination requests for five (5) consecutive days, calculated from the first contact on this matter.

3.10. Multiwagon's products are technically suitable for registration within the European Union. Purchaser is itself responsible for registration and for applying for country-specific documents and inspections (including a Gutachten, Fahrgestellprüfung or similar national approval procedures), unless explicitly agreed otherwise in writing in the Agreement. At Purchaser's request, Multiwagon may offer an additional export package to support country-specific approval procedures. The content and costs of such an export package will be set out separately in the Agreement.

4. Prices

4.1. All prices shown are in euros, excluding transport costs and VAT, unless explicitly stated otherwise.

4.2. The price in the Quotation may be increased after the conclusion of the Agreement as a result of price increases by suppliers or as a result of changes in laws and/or regulations.

4.3. Payments must be made in full by the date stated on the invoice. If payment has not been made in full by this date, Multiwagon is entitled to charge Purchaser the statutory commercial interest, increased by the statutory extrajudicial collection costs.

4.4. Multiwagon reserves the right to deliver the products only after full payment of the amount of the relevant Agreement.

4.5. Complaints do not entitle Purchaser to suspend payment. Purchaser may not set off

claims or alleged claims that Purchaser has or believes to have against Multiwagon against amounts payable by Purchaser to Multiwagon.

5. Warranty

5.1. Multiwagon warrants that the products delivered by it are free from defects that prevent the normal use of the product, for a period of one (1) year after delivery in accordance with article 3.1.

5.2. The aforementioned warranty is the only warranty given by Multiwagon with respect to the products. Multiwagon is therefore not liable or responsible for the ultimate suitability of the products for Purchaser's intended purpose, nor for any advice regarding the use or application of the products.

5.3. Purchaser is obliged to inspect the products for defects immediately upon receipt. If the product shows defects, Purchaser must (before returning the products to Multiwagon) immediately notify Multiwagon of these defects in writing. In the event of a defect or an incorrectly delivered product, Purchaser must notify Multiwagon thereof in writing within two (2) weeks after delivery. Products must be returned in the original packaging (including accessories and accompanying documentation) and in new condition. Return shipment is entirely at the expense and risk of Purchaser. Use after discovery of defects, damage arising after discovery of defects, and encumbrance and/or resale after discovery of defects mean that Purchaser can no longer invoke the warranty provisions of this article 5.

5.4. If Multiwagon finds Purchaser's complaints to be justified, Multiwagon will, at its own discretion, replace the delivered products free of charge, repair them, or credit part of the purchase price of the relevant products.

5.5. Purchaser cannot invoke the warranty provisions of this article 5 if:

5.5.1. and for as long as Purchaser is in default towards Multiwagon in fulfilling Purchaser's obligations under the Agreement;

5.5.2. the products are used for purposes other than their intended purpose;

5.5.3. Purchaser has repaired, modified, maintained or disassembled the products, or has had this done by third parties;

5.5.4. the products have been exposed to unusual conditions or have otherwise been handled carelessly;

5.5.5. Purchaser or a third party uses the products contrary to the manuals, operating instructions and/or directions of Multiwagon;

5.5.6. the defect is wholly or partly the result of regulations that the government has imposed or will impose regarding the nature or quality of the materials used;

5.5.7. there is normal wear and tear;

5.5.8. there are defects in the wheels/tyres.

5.6. If Purchaser wishes to invoke the warranty set out in this article 5, and Multiwagon wishes to replace or repair the product in accordance with article 5.4, Purchaser must return the relevant product to Multiwagon's location in Holten. The associated transport costs are borne by Purchaser. Purchaser cannot recover these costs from Multiwagon.

Multiwagon will, at its discretion, remedy the defect or send a replacement product to Purchaser. Multiwagon will keep Purchaser informed of the progress of the repair or replacement.

6. Force Majeure

6.1. Multiwagon is not liable if and to the extent that an Agreement cannot be performed as a result of force majeure.

6.2. Force majeure means any cause or circumstance which, in reasonableness, should not be at the risk of Multiwagon. This includes in any event, but is not limited to: natural disasters, wars or unrest, pandemics and epidemics as well as government measures resulting from them, import or export restrictions, delays or non-performance by suppliers, disruptions of the internet, payment systems, the (electricity/gas/water) network, email traffic, software and other similar infrastructures, transport difficulties, strikes, government measures, delays in supply, negligence of suppliers and/or manufacturers of Multiwagon as well as of auxiliary persons, illness of staff, strikes by staff and defects in auxiliary or transport equipment.

6.3. In the event of force majeure, Multiwagon reserves the right to suspend its obligations and is also entitled to dissolve the Agreement in whole or in part, or to demand that the content of the Agreement be amended so that performance remains possible. In no event shall Multiwagon be obliged to pay any penalty or damages.

6.4. If, at the onset of force majeure, Multiwagon has already partially fulfilled its obligations, or can only partially fulfil its obligations, it is entitled to invoice the part already delivered or deliverable separately, and Purchaser is obliged to pay this invoice as if it concerned a separate Agreement. This does not apply if the part already delivered or deliverable has no independent value.

7. Liability

7.1. The maximum liability of Multiwagon under or in connection with an Agreement is at all times limited to no more than the invoice amount of the relevant Agreement excluding VAT, or (at Multiwagon's option) to the amount actually paid out in the case concerned by Multiwagon's liability insurance, regardless of whether the liability arises from the Agreement, tort, reasonableness and fairness, laws and regulations or otherwise. Any liability of Multiwagon for any other form of damage is excluded, including but not limited to additional compensation in any form, compensation for indirect or consequential damage, or damage due to loss of profit, income, use, contracts or goodwill.

7.2. Multiwagon is not liable for damage to products caused by their incorrect use. Before using the products, Purchaser must consult the instructions on the packaging, the manuals and Multiwagon's website. Before use, trailers must be checked by Purchaser for loose parts, lighting and flat tyres.

7.3. Purchaser shall indemnify and hold Multiwagon harmless against all claims by third parties for compensation of damage relating to the delivered products.

8. Retention of Title

8.1. Ownership of all products sold and delivered by Multiwagon to Purchaser remains with Multiwagon until Purchaser has fulfilled all obligations (including payment obligations, including any penalties, interest and costs) towards Multiwagon under the Agreement or earlier or later similar agreements, all as referred to in article 3:92 of the Dutch Civil Code.

8.2. Products delivered by Multiwagon that are subject to retention of title may not be resold, made available for use, rented out or used as a means of payment until Purchaser has fulfilled all its obligations towards Multiwagon as referred to in article 8.1.

8.3. Purchaser is not authorised to pledge the products subject to retention of title or to encumber them in any other way.

8.4. Purchaser hereby grants Multiwagon, or a third party to be appointed by Multiwagon, unconditional and irrevocable permission, in all cases where Multiwagon wishes to exercise its ownership rights, to enter all places where its property is then located and to take those products away. Any objects inside the products may then also be taken by Multiwagon.

8.5. If third parties seize the products delivered under retention of title, or wish to establish or assert rights over them, Purchaser is obliged to inform Multiwagon thereof

immediately in writing.

8.6. Purchaser undertakes to insure, and keep insured, the products delivered under retention of title against fire, explosion and water damage as well as against theft, and to make the insurance policy available to Multiwagon for inspection upon first request.

9. Termination of an Agreement

9.1. A Party has the right to terminate an Agreement with immediate effect by written notice to the other Party if:

9.1.1. there is a wilful or gross failure by that other Party to perform material obligations under the Agreement, and that other Party does not remedy the failure within a reasonable period of at least thirty (30) days set in writing by the affected Party; or

9.1.2. the other Party ceases or threatens to cease its business, is insolvent, applies for a suspension of payments, files for bankruptcy, enters into an arrangement with its creditors or is declared bankrupt.

9.2. Multiwagon has the right to terminate an Agreement with immediate effect by written notice to Purchaser if Purchaser has not taken receipt of the products under the relevant Agreement within twenty-one (21) days after the Delivery Date.

9.3. In the event of termination or dissolution of an Agreement by Purchaser on grounds other than those stated in article 9.1, or by Multiwagon on one of the grounds stated in article 9.1 or 9.2, Purchaser owes Multiwagon compensation covering all costs already incurred and damage actually suffered, with a minimum of fifty percent (50%) of the agreed purchase price. Multiwagon retains the right to claim additional compensation if the demonstrable actual damage is higher. Any demonstrable cost savings and net proceeds from a later sale of the product will be deducted from the compensation. If the Agreement is terminated or dissolved by Purchaser on the ground stated in article 9.1.1, Multiwagon is entitled to reimbursement of the costs it has incurred up to that point, with a minimum of 15% of the amount due under the Agreement. This cancellation fee does not apply where Multiwagon itself terminates or dissolves the Agreement without Purchaser being in default.

9.4. Multiwagon shall in no event be liable to Purchaser or third parties for damages as a result of the termination or dissolution of an Agreement.

10. Personal Data

10.1. The personal data of (the contact persons within) Purchaser are included in

Multiwagon's customer database. The processing of these personal data is necessary for Multiwagon to perform the Agreement properly. The processing of personal data by Multiwagon is subject to Multiwagon's privacy statement, which can be consulted at: <https://www.multiwagon.com/privacyverklaring-multiwagon/>.

11. Other Provisions

11.1. Where the term 'in writing' is used in these general terms and conditions, this also includes by email.

11.2. If (part of) an article of these general terms and conditions is found to be null and void, is annulled or is otherwise declared non-binding, this shall not affect the validity of the other articles of these general terms and conditions. In such a case, Multiwagon will amend (the invalid part of) the article so that it approximates the purport of the original article as closely as possible, without itself being null and void, voidable or otherwise non binding.

12. Applicable Law / Competent Court

12.1. All Agreements are governed by Dutch law, excluding the rules on conflict of laws.

12.2. Disputes between Purchaser and Multiwagon that cannot be resolved by mutual consultation shall be submitted to the District Court of Overijssel (Rechtbank Overijssel), Almelo location, unless Multiwagon prefers to submit the dispute to the competent court of Purchaser's place of residence.

13. Provisions for Consumers

13.1. This article applies only if (i) Purchaser qualifies as a consumer, being a natural person acting for purposes outside their trade, business or profession, and (ii) the Agreement was concluded exclusively via the internet or by telephone, i.e. without Purchaser having seen the products.

13.2. In the case of a consumer purchase, Purchaser has the right to dissolve (part of) the Agreement within a period of 14 days without stating reasons. This period starts when Purchaser has taken receipt of the products. If Purchaser has not returned the products to Multiwagon after this period has expired, Purchaser can no longer dissolve the Agreement. Before returning the products, Purchaser must notify Multiwagon thereof in writing within the period of 14 days after delivery. Purchaser must prove that the products were returned on time, for example by means of proof of delivery. Returning the products is entirely at the expense and risk of Purchaser. The products must be returned in the original packaging (including accessories and accompanying documentation) and in new condition. A copy of the Agreement must also be enclosed. If the products have been used, encumbered or damaged in any way by or on behalf of Purchaser, the right of dissolution under this article lapses. Subject to the previous sentence, Multiwagon will ensure that the purchase amount is refunded to Purchaser within 14 days after proper receipt of the returned products. The

costs of the return shipment will not be reimbursed.

13.3. The right of dissolution described in article 13.2 relates only to the delivered products and in no case to services provided.

13.4. The right of withdrawal does not apply to:

13.4.1. Services whose performance has begun, with the consumer's consent, before the end of the seven-working-day period;

13.4.2. Goods or services whose price is subject to fluctuations in the financial market over which the supplier has no influence;

13.4.3. Goods manufactured to the consumer's specifications, for example custom-made goods, or goods of a clearly personal nature. Multiwagon's products are as standard manufactured to order with a customer-specific configuration and therefore qualify as custom-made within the meaning of this article;

13.4.4. Business orders (B2B);

13.4.5. Goods or services that by their nature cannot be returned, for example for reasons of hygiene, or that may spoil or become outdated quickly.

Condiciones Generales Multiwagon bv (Español)

1. General

1.1. Las presentes condiciones generales se aplican a todas las ofertas, presupuestos y contratos con Multiwagon B.V., con domicilio social en Holten, inscrita en el Registro Mercantil de la Cámara de Comercio bajo el número 77090004 (en adelante: 'Multiwagon').

1.2. Al realizar una solicitud o un pedido, el comprador de los productos de Multiwagon (en adelante: 'Comprador') acepta las presentes condiciones generales. Multiwagon se reserva el derecho de modificar las presentes condiciones generales.

1.3. Salvo acuerdo escrito en contrario, Multiwagon no reconoce las condiciones generales o específicas ni las estipulaciones del Comprador ni de terceros.

1.4. Las desviaciones de las presentes condiciones generales solo podrán acordarse en un contrato entre el Comprador y Multiwagon, con referencia explícita a la disposición de estas condiciones generales de la que se desvía. Dicho acuerdo deberá estar firmado por el

administrador de Multiwagon con poder de representación.

2. Ofertas y contratos

2.1. Las ofertas de Multiwagon (en adelante: 'Presupuestos') son sin compromiso, salvo que se indique lo contrario en el Presupuesto. Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 2.4, el contrato (en adelante: el 'Contrato') se celebra en el momento en que el Comprador realiza un pedido (ya sea por escrito u oralmente).

2.2. Multiwagon no está vinculada por un Presupuesto si el Comprador sabía o debía haber sabido que el Presupuesto o parte del mismo contenía un error manifiesto o un error de transcripción.

2.3. Todas las imágenes, dibujos, textos, precios y datos relativos a pesos, dimensiones, colores, imágenes de etiquetas, etc., de los productos mostrados (en el sitio web o en el Presupuesto) son aproximados e indicativos, y no pueden dar lugar a indemnización ni a la resolución del Contrato.

2.4. Multiwagon se reserva el derecho, dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la celebración del Contrato y sin indicar motivos, de anular el Contrato, de desviarse del mismo o de celebrarlo exclusivamente bajo condiciones adicionales, como la condición de que los productos se envíen contra reembolso o previo pago anticipado.

2.5. Los compromisos verbales de Multiwagon solo vinculan a Multiwagon una vez que hayan sido expresamente confirmados por escrito por Multiwagon.

2.6. Los Presupuestos o partes de los mismos no se aplican automáticamente a pedidos repetidos o Contratos posteriores.

2.7. Las adiciones o modificaciones de los Contratos solo son válidas si se acuerdan por escrito entre Multiwagon y el Comprador, con referencia explícita a la disposición del Contrato de la que se desvía. Dicha adición o modificación deberá estar firmada por el administrador de Multiwagon con poder de representación.

3. Entrega

3.1. Salvo acuerdo en contrario, los productos deben ser recogidos por o en nombre del Comprador en la dirección de Multiwagon, en la fecha indicada por Multiwagon (en adelante: la 'Fecha de Entrega'). La entrega se efectúa, por tanto, mediante la puesta a disposición de los productos en la Fecha de Entrega. Si el Comprador y Multiwagon acuerdan que Multiwagon entregará el producto en una dirección designada por el Comprador, los costes de transporte se facturarán adicionalmente al Comprador. El transporte se realiza en todo momento por cuenta y riesgo del Comprador (entrega Ex

Works conforme a los Incoterms 2020). Por Ex Works se entiende: recogida en Multiwagon B.V. en Holten. Los posibles costes de transporte a una dirección designada por el Comprador se facturarán adicionalmente al Comprador.

3.2. En el momento de la entrega conforme al artículo 3.1, el riesgo de los productos se transfiere al Comprador, incluso si el Comprador no recibe los productos en la Fecha de Entrega.

3.3. Multiwagon está autorizada a entregar los productos pedidos en un Contrato en entregas parciales.

3.4. Si el Comprador no recibe los productos en la Fecha de Entrega, o si el Comprador solicita una entrega posterior, Multiwagon se reserva el derecho de facturar al Comprador los costes asociados a los intentos repetidos de entrega o a la entrega o puesta a disposición posterior (incluidos los costes de almacenamiento y transporte). En tal caso, el Comprador solo podrá recibir los productos previo pago de dichos costes adicionales.

3.5. Las fechas o plazos de entrega indicados en el Contrato (incluidos los Presupuestos) son solo orientativos y nunca constituyen plazos esenciales.

3.6. El Comprador está obligado a recoger el remolque en un plazo máximo de veintiún (21) días a partir de la notificación de disponibilidad por parte de Multiwagon. Si el remolque no se recoge en el plazo de veintiún (21) días a partir de la notificación de disponibilidad, Multiwagon tiene derecho a cobrar costes de almacenamiento de 150 EUR por semana o fracción, contados a partir del vigésimo primer día tras la notificación de disponibilidad.

3.7. Si el remolque no ha sido recogido o entregado en el plazo de ocho (8) semanas a partir de la notificación de disponibilidad, Multiwagon se reserva el derecho de anular el Contrato y facturar al Comprador una indemnización conforme al artículo 9.3, con un mínimo del cincuenta por ciento (50%) del precio de compra acordado. Para evitarlo, Multiwagon podrá, a petición del Comprador, organizar el transporte del remolque. Todos los costes correspondientes correrán íntegramente a cargo del Comprador.

3.8. La Fecha de Entrega del remolque no depende de la entrega de materiales de rotulación, archivos o instrucciones por parte del Comprador. Si la rotulación no puede realizarse en el plazo de veintiún (21) días a partir de la notificación de disponibilidad debido a que el Comprador no ha facilitado los archivos o instrucciones necesarios, el Comprador estará obligado a recoger el remolque y pagarlo íntegramente una vez transcurrido dicho plazo. En ese caso, la rotulación podrá realizarse en una fecha posterior.

3.9. Multiwagon se reserva el derecho de cancelar la rotulación programada si el

Comprador no responde a las solicitudes de coordinación durante cinco (5) días consecutivos, contados a partir del primer contacto al respecto.

3.10. Los productos de Multiwagon son técnicamente aptos para su homologación dentro de la Unión Europea. El Comprador es el único responsable del registro, de la solicitud de documentos específicos del país y de las inspecciones requeridas (incluidos un Gutachten, una Fahrgestellprüfung, una inspección ITV o procedimientos nacionales de homologación similares), salvo que se haya acordado expresamente por escrito lo contrario en el Contrato. A petición del Comprador, Multiwagon puede ofrecer un paquete de exportación complementario para asistir en los procedimientos de homologación específicos del país. El contenido y los costes de dicho paquete de exportación se establecerán por separado en el Contrato.

4. Precios

4.1. Todos los precios indicados están en euros, sin incluir costes de transporte ni IVA, salvo que se indique explícitamente lo contrario.

4.2. El precio del Presupuesto podrá incrementarse después de la celebración del Contrato como consecuencia de incrementos de precios por parte de proveedores o de cambios en la legislación y/o normativa.

4.3. Los pagos deben realizarse íntegramente antes de la fecha indicada en la factura. Si el pago no se efectúa íntegramente antes de dicha fecha, Multiwagon tiene derecho a facturar al Comprador los intereses comerciales legales, incrementados con los costes legales de cobro extrajudicial.

4.4. Multiwagon se reserva el derecho de entregar los productos solo después del pago íntegro del importe del Contrato correspondiente.

4.5. Las reclamaciones no dan derecho al Comprador a suspender el pago. El Comprador no podrá compensar créditos o supuestos créditos que tenga o crea tener contra Multiwagon con los importes que deba pagar a Multiwagon.

5. Garantía

5.1. Multiwagon garantiza que los productos entregados por ella están libres de defectos que impidan el uso normal del producto, durante un período de un (1) año después de la entrega conforme al artículo 3.1.

5.2. La garantía mencionada es la única garantía otorgada por Multiwagon con respecto a los productos. Por lo tanto, Multiwagon no es responsable de la idoneidad final de los productos para el fin previsto por el Comprador, ni de cualquier asesoramiento relativo al

uso o aplicación de los productos.

5.3. El Comprador está obligado a inspeccionar los productos inmediatamente después de su recepción para detectar defectos. Si el producto presenta defectos, el Comprador deberá (antes de devolver los productos a Multiwagon) comunicar inmediatamente dichos defectos por escrito a Multiwagon. En caso de defecto o de producto entregado incorrectamente, el Comprador deberá notificarlo por escrito a Multiwagon en el plazo de dos (2) semanas después de la entrega. Los productos deben devolverse en su embalaje original (incluidos accesorios y documentación correspondiente) y en estado nuevo. La devolución se realiza íntegramente por cuenta y riesgo del Comprador. El uso después del descubrimiento de defectos, los daños producidos después del descubrimiento de defectos y el gravamen y/o la reventa después del descubrimiento de defectos implican que el Comprador ya no podrá invocar las disposiciones de garantía de este artículo 5.

5.4. Si Multiwagon considera justificadas las reclamaciones del Comprador, Multiwagon, a su elección, sustituirá gratuitamente los productos entregados, los reparará o abonará parte del precio de compra de los productos correspondientes.

5.5. El Comprador no podrá invocar las disposiciones de garantía de este artículo 5 si:

5.5.1. y mientras el Comprador se encuentre en incumplimiento frente a Multiwagon de sus obligaciones en virtud del Contrato;

5.5.2. los productos se utilizan fuera de su uso previsto;

5.5.3. el Comprador ha reparado, modificado, mantenido o desmontado los productos, o lo ha hecho realizar por terceros;

5.5.4. los productos han estado expuestos a condiciones inusuales o han sido tratados de forma descuidada;

5.5.5. el Comprador o un tercero utiliza los productos en contra de los manuales, instrucciones de uso y/o indicaciones de Multiwagon;

5.5.6. el defecto es total o parcialmente el resultado de normativas que el gobierno haya impuesto o vaya a imponer respecto a la naturaleza o calidad de los materiales utilizados;

5.5.7. se trata de desgaste normal;

5.5.8. se trata de defectos en las ruedas/neumáticos.

5.6. Si el Comprador desea invocar la garantía conforme a este artículo 5, y Multiwagon desea sustituir o reparar el producto conforme al artículo 5.4, el Comprador deberá devolver el producto correspondiente a la sede de Multiwagon en Holten. Los costes de

transporte correspondientes corren por cuenta del Comprador. El Comprador no podrá reclamar dichos costes a Multiwagon. Multiwagon, a su elección, subsanará el defecto o enviará un producto de sustitución al Comprador. Multiwagon mantendrá informado al Comprador del progreso de la reparación o sustitución.

6. Fuerza mayor

6.1. Multiwagon no es responsable si y en la medida en que un Contrato no pueda cumplirse debido a fuerza mayor.

6.2. Se entiende por fuerza mayor cualquier causa o circunstancia que, razonablemente, no deba correr por cuenta y riesgo de Multiwagon. Esto incluye en todo caso, pero no exclusivamente: desastres naturales, guerras o disturbios, pandemias y epidemias así como las medidas gubernamentales derivadas de las mismas, restricciones de importación o exportación, retrasos o incumplimientos de proveedores, interrupciones de internet, del tráfico de pagos, de la red (de electricidad/gas/agua), del correo electrónico, del software y de otras infraestructuras similares, dificultades de transporte, huelgas, medidas gubernamentales, retrasos en el suministro, negligencias de proveedores y/o fabricantes de Multiwagon así como de auxiliares, enfermedad del personal, huelga del personal y defectos en medios auxiliares o de transporte.

6.3. En caso de fuerza mayor, Multiwagon se reserva el derecho de suspender sus obligaciones y tiene asimismo derecho a resolver total o parcialmente el Contrato, o a exigir que el contenido del Contrato se modifique de modo que su ejecución siga siendo posible. En ningún caso Multiwagon estará obligada a pagar multa o indemnización alguna.

6.4. Si en el momento de producirse la fuerza mayor Multiwagon ya ha cumplido parcialmente sus obligaciones, o solo puede cumplirlas parcialmente, tiene derecho a facturar por separado la parte ya entregada o entregable, y el Comprador está obligado a pagar dicha factura como si se tratara de un Contrato independiente. Esto no se aplica si la parte ya entregada o entregable carece de valor independiente.

7. Responsabilidad

7.1. La responsabilidad máxima de Multiwagon en virtud de o en relación con un Contrato se limita siempre como máximo al importe de la factura del Contrato correspondiente sin IVA, o (a elección de Multiwagon) al importe efectivamente pagado en el caso correspondiente por el seguro de responsabilidad civil de Multiwagon, independientemente de si la responsabilidad se deriva del Contrato, de un acto ilícito, de la razonabilidad y equidad, de la legislación y normativa o de otra forma. Queda excluida cualquier responsabilidad de Multiwagon por cualquier otra forma de daño, incluida, entre otras, cualquier indemnización

adicional en cualquier forma, la indemnización por daños indirectos o consecuentes o por lucro cesante, pérdida de ingresos, uso, contratos o fondo de comercio.

7.2. Multiwagon no es responsable de los daños causados a los productos por su uso incorrecto. Antes de utilizar los productos, el Comprador debe consultar las instrucciones del embalaje, los manuales y el sitio web de Multiwagon. Antes de su uso, el Comprador debe comprobar los remolques en cuanto a piezas sueltas, iluminación y neumáticos pinchados.

7.3. El Comprador indemnizará y mantendrá indemne a Multiwagon frente a todas las reclamaciones de terceros por indemnización de daños relacionados con los productos entregados.

8. Reserva de dominio

8.1. La propiedad de todos los productos vendidos y entregados por Multiwagon al Comprador permanece en poder de Multiwagon hasta que el Comprador haya cumplido todas sus obligaciones (incluidas las obligaciones de pago, con inclusión de eventuales multas, intereses y costes) frente a Multiwagon en virtud del Contrato o de contratos similares anteriores o posteriores, todo ello según lo dispuesto en el artículo 3:92 del Código Civil neerlandés.

8.2. Los productos suministrados por Multiwagon sujetos a reserva de dominio no podrán ser revendidos, cedidos para su uso, alquilados ni utilizados como medio de pago hasta que el Comprador haya cumplido todas sus obligaciones frente a Multiwagon conforme al artículo 8.1.

8.3. El Comprador no está autorizado a pignorar ni a gravar de ninguna otra forma los productos sujetos a reserva de dominio.

8.4. El Comprador otorga desde ahora a Multiwagon, o a un tercero designado por Multiwagon, autorización incondicional e irrevocable para, en todos los casos en que Multiwagon desee ejercer sus derechos de propiedad, acceder a todos los lugares donde se encuentren sus bienes y retirar dichos productos. Cualquier objeto que se encuentre dentro de los productos también podrá ser retirado por Multiwagon.

8.5. Si terceros embargan los productos entregados bajo reserva de dominio, o desean constituir o hacer valer derechos sobre los mismos, el Comprador está obligado a informar inmediatamente a Multiwagon por escrito.

8.6. El Comprador se compromete a asegurar y mantener asegurados los productos entregados bajo reserva de dominio contra incendio, explosión y daños por agua, así como contra robo, y a facilitar a Multiwagon la póliza de dicho seguro para su consulta a primera solicitud.

9. Resolución del Contrato

9.1. Una Parte tiene derecho a resolver un Contrato con efecto inmediato mediante notificación escrita a la otra Parte si:

9.1.1. existe un incumplimiento doloso o grave de obligaciones materiales del Contrato por parte de la otra Parte, y dicha Parte no subsana el incumplimiento en un plazo razonable de al menos treinta (30) días fijado por escrito por la Parte afectada; o

9.1.2. la otra Parte cesa o amenaza con cesar su actividad empresarial, se encuentra en estado de insolvencia, solicita una suspensión de pagos, solicita el concurso de acreedores, celebra un convenio con sus acreedores o es declarada en concurso.

9.2. Multiwagon tiene derecho a resolver un Contrato con efecto inmediato mediante notificación escrita al Comprador si el Comprador no ha recibido los productos del Contrato correspondiente en el plazo de veintiún (21) días a partir de la Fecha de Entrega.

9.3. En caso de resolución de un Contrato por el Comprador por motivos distintos a los mencionados en el artículo 9.1, o por Multiwagon en virtud de alguno de los motivos mencionados en los artículos 9.1 o 9.2, el Comprador deberá abonar a Multiwagon una indemnización que cubra todos los costes ya incurridos y el daño efectivamente sufrido, con un mínimo del cincuenta por ciento (50%) del precio de compra acordado. Multiwagon se reserva el derecho de reclamar una indemnización adicional si el daño real demostrable es superior. Los ahorros de costes demostrables y los ingresos netos de una venta posterior del producto se deducirán de la indemnización. En caso de que el Contrato sea resuelto por el Comprador en virtud del motivo mencionado en el artículo 9.1.1, Multiwagon tendrá derecho al reembolso de los costes incurridos hasta ese momento, con un mínimo del 15% del importe adeudado en virtud del Contrato. Esta indemnización por cancelación no se aplica cuando Multiwagon resuelve el Contrato sin que el Comprador haya incurrido en incumplimiento.

9.4. Multiwagon no será en ningún caso responsable frente al Comprador ni frente a terceros por los daños derivados de la resolución de un Contrato.

10. Datos personales

10.1. Los datos personales de (las personas de contacto de) el Comprador se incluyen en la base de datos de clientes de Multiwagon. El tratamiento de estos datos personales es necesario para que Multiwagon pueda ejecutar correctamente el Contrato. El tratamiento de datos personales por parte de Multiwagon está sujeto a la declaración de privacidad de Multiwagon, que puede consultarse en: <https://www.multiwagon.com/privacyverklaring>

multiwagon/.

11. Disposiciones varias

11.1. Cuando en las presentes condiciones generales se utilice el término 'por escrito', se entenderá incluido también el correo electrónico.

11.2. Si (una parte de) un artículo de las presentes condiciones generales resultara nulo, fuera anulado o declarado no vinculante de otra forma, ello no afectará a la validez de los demás artículos de las presentes condiciones generales. En tal caso, Multiwagon ajustará (la parte no válida de) el artículo de modo que se aproxime lo más posible a la intención del artículo original, sin resultar a su vez nulo, anulable o no vinculante.

12. Legislación aplicable /Tribunal competente

12.1. Todos los Contratos se rigen por la legislación neerlandesa, con exclusión de las normas sobre conflicto de leyes.

12.2. Las controversias entre el Comprador y Multiwagon que no puedan resolverse de mutuo acuerdo se someterán al Tribunal de Distrito de Overijssel (Rechtbank Overijssel), sede de Almelo, salvo que Multiwagon prefiera someter la controversia al tribunal competente del domicilio del Comprador.

13. Disposiciones para consumidores

13.1. El presente artículo se aplica únicamente si (i) el Comprador tiene la condición de consumidor, es decir, una persona física que actúa con fines ajenos a su actividad comercial, empresarial o profesional, y (ii) el Contrato se ha celebrado exclusivamente por internet o por teléfono, sin que el Comprador haya visto los productos.

13.2. En caso de compra por un consumidor, el Comprador tiene derecho a resolver (parte de) el Contrato en un plazo de 14 días sin necesidad de indicar motivo alguno. Dicho plazo comienza cuando el Comprador haya recibido los productos. Si el Comprador no ha devuelto los productos a Multiwagon una vez transcurrido dicho plazo, el Comprador ya no podrá resolver el Contrato. Antes de proceder a la devolución, el Comprador deberá notificarlo por escrito a Multiwagon dentro del plazo de 14 días a partir de la entrega. El Comprador deberá acreditar que los productos han sido devueltos a tiempo, por ejemplo, mediante un justificante de entrega. La devolución de los productos corre íntegramente por cuenta y riesgo del Comprador. Los productos deben devolverse en su embalaje original (incluidos accesorios y documentación correspondiente) y en estado nuevo. También deberá incluirse una copia del Contrato. Si los productos han sido usados, gravados o dañados de

cualquier forma por o en nombre del Comprador, el derecho de resolución previsto en este artículo queda extinguido. Sin perjuicio de lo dispuesto en la frase anterior, Multiwagon se asegurará de que el importe de compra sea reembolsado al Comprador en un plazo de 14 días a partir de la correcta recepción de los productos devueltos. Los costes de envío de la devolución no se reembolsarán.

13.3. El derecho de resolución descrito en el artículo 13.2 se aplica únicamente a los productos entregados y en ningún caso a los servicios prestados.

13.4. El derecho de desistimiento no se aplica a:

13.4.1. Servicios cuya ejecución haya comenzado, con el consentimiento del consumidor, antes de que finalice el plazo de siete días hábiles;

13.4.2. Bienes o servicios cuyo precio dependa de fluctuaciones del mercado financiero sobre las que el proveedor no tenga influencia;

13.4.3. Bienes fabricados según las especificaciones del consumidor, por ejemplo productos a medida, o con un carácter claramente personal. Los productos de Multiwagon se fabrican por defecto bajo pedido con configuración específica del cliente y, por tanto, se consideran productos a medida en el sentido del presente artículo;

13.4.4. Pedidos empresariales (B2B);

13.4.5. Bienes o servicios que, por su naturaleza, no puedan ser devueltos, por ejemplo por razones de higiene, o que puedan deteriorarse o caducar rápidamente.

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Multiwagon GmbH (Deutsch)

Artikel 1: Grundsätze

In diesen Bedingungen („AGB“) gelten die folgenden Definitionen:

Art. 1.1: „Multiwagon“: Multiwagon GmbH, Bayernstraße 21, 30855 Langenhagen, Telefonnummer: +49 511 93678137, E-Mail-Adresse: info-gmbh@multiwagon.com, Handelsregisternummer: HRB 228525.

Art. 1.2: „Kunde“: Vertragspartner von Multiwagon. Darunter fällt jede natürliche oder juristische Person sowie jede rechtsfähige Personengesellschaft, und zwar sowohl Unternehmer im Sinne von § 14 BGB, die beim Abschluss eines Vertrages über Produkte und/oder Leistungen in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handeln, als auch Verbraucher im Sinne von Art. 1.3. Der Kunde gilt als Unternehmer, es sei denn, er teilt Multiwagon vor Vertragsschluss ausdrücklich in Schrift oder Textform mit, dass er den Vertrag als Verbraucher abschließt. Dazu zählen auch ihre Rechtsnachfolger;

Art. 1.3: „Verbraucher“: Jede natürliche Person, die ein Rechtsgeschäft zu Zwecken abschließt, die überwiegend weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbstständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden können.

Art. 1.4: „Parteien“: Multiwagon und der Kunde zusammen;

Art. 1.5: „Angebot“: jedes schriftliche Angebot von Multiwagon für die Lieferung von Waren und die Erbringung von Leistungen, dessen wesentlicher Bestandteil die AGB sind;

Art. 1.6: „Vertrag“: Die zwischen den Parteien geschlossene Vereinbarung, unabhängig davon, ob sie im Fernabsatz geschlossen wurde oder nicht;

Art. 1.7: „Produkt“: Die von Multiwagon gemäß dem Vertrag an den Kunden zu liefernden Produkte.

Artikel 2: Allgemeines und Geltungsbereich

Art. 2.1: Soweit keine abweichenden Vereinbarungen bestehen, gelten die nachfolgenden AGB für alle gegenwärtigen und künftigen Geschäftsbeziehungen über den Verkauf von Produkten zwischen Multiwagon und seinen Kunden.

Art. 2.2: Diese AGB gelten ausschließlich. Abweichende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden nicht Vertragsbestandteil, es sei denn, dass Multiwagon ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zustimmt.

Art. 2.3: Mit der Abgabe einer Anfrage oder Bestellung erklärt sich der Kunde von Multiwagon mit diesen AGB einverstanden. Multiwagon behält sich das Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern.

Art. 2.4: Individuelle Vereinbarungen gehen diesen AGB vor und haben Vorrang. Diese können nur in einer Vereinbarung zwischen dem Kunden und Multiwagon unter ausdrücklicher Bezugnahme auf die Bestimmung dieser AGB, von der abgewichen wird, vereinbart werden. Eine solche Vereinbarung muss vom bevollmächtigten Vertreter von Multiwagon unterzeichnet werden.

Art. 2.5: Hinweise auf die Geltung gesetzlicher Vorschriften dienen lediglich zu Klarstellungs zwecken. Auch ohne eine solche Klarstellung gelten die entsprechenden gesetzlichen Vorschriften in vollem Umfang, soweit sie in diesen AGB nicht ausdrücklich abgeändert oder ausgeschlossen werden.

Art. 2.6: Rechtswirksame Erklärungen des Kunden in Bezug auf den Vertrag (Fristsetzung, Mängelanzeige, Rücktritt etc.) haben in Schriftform zu erfolgen. Die gesetzlichen Formvorschriften bleiben unberührt.

Artikel 3: Vertragsschluss

Art. 3.1: Die Angebote ohne Benennung einer Bindungsfrist sind stets unverbindlich und nur als Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes zu verstehen.

Art. 3.2: Die gezeigten oder zur Verfügung gestellten Muster, Modelle, Abbildungen, Zeichnungen, Beschreibungen oder sonstige Darstellungen, sei es in physischer oder digitaler Form, dienen ausschließlich als unverbindliche Anhaltspunkte und Orientierungshilfe für die vertraglich vereinbarten Produkte.

Art. 3.3: Verträge kommen bei diesen unverbindlichen Angeboten erst durch die Bestellung des Kunden und schriftliche Auftragsbestätigung durch Multiwagon zustande.

Artikel 4: Vertragsschluss Online

Art. 4.1: Die im Online-Shop von Multiwagon enthaltenen Produktbeschreibungen stellen keine verbindlichen Angebote seitens des Verkäufers dar, sondern dienen zur Anforderung eines unverbindlichen Angebots durch den Kunden.

Art. 4.2: Der Kunde hat die Möglichkeit, über den auf der Website von Multiwagon integrierten Button „Angebot anfordern“ ein unverbindliches Angebot anzufordern. Mit der Unterzeichnung der daraufhin übermittelten, unverbindlichen Offerte – sei es in digitaler oder handschriftlicher Form – gibt der Kunde ein rechtlich verbindliches Vertragsangebot hinsichtlich des in der Offerte bezeichneten Produkts ab. Gleichzeitig erklärt er sich mit der Geltung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Multiwagon einverstanden.

Darüber hinaus kann der Kunde ein entsprechendes Vertragsangebot auch telefonisch, per Fax, per E-Mail oder auf dem Postweg gegenüber Multiwagon abgeben.

Art. 4.3: Multiwagon kann das Angebot des Kunden innerhalb von fünf (5) Arbeitstagen annehmen,

indem es dem Kunden eine schriftliche Auftragsbestätigung oder eine Auftragsbestätigung in Textform (Fax oder E-Mail) übermittelt, wobei insoweit der Zugang der Auftragsbestätigung beim Kunden maßgeblich ist, oder

indem es dem Kunden das bestellte Produkt liefert, wobei insoweit der Zugang des Produkts beim Kunden maßgeblich ist, oder

indem es den Kunden nach Abgabe von dessen Bestellung zur Zahlung auffordert.

Liegen mehrere der vorgenannten Alternativen vor, kommt der Vertrag in dem Zeitpunkt zustande, in dem eine der vorgenannten Alternativen zuerst eintritt. Die Auftragsbestätigung von Multiwagon gilt als richtig, es sei denn, dass der Kunde unmittelbar nach ihrem Zugang, d. h. spätestens innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden nach Zugang der Bestätigung, schriftliche Einwände gegen sie erhebt. In diesem Fall ist kein Vertrag zustande gekommen.

Multiwagon behält sich das Recht vor, eine Bestellung anzunehmen oder nicht anzunehmen. Nimmt Multiwagon eine Bestellung nicht an, so teilt es dies dem Besteller unverzüglich mit. Nimmt Multiwagon das Angebot des Kunden innerhalb vorgenannter Frist nicht an, so gilt dies auch als Ablehnung des Angebots mit der Folge, dass der Kunde nicht mehr an seine Willenserklärung gebunden ist.

Art. 4.4: Für den Inhalt der Bestellung ist ausschließlich die in der Auftragsbestätigung enthaltene Beschreibung des Produkts maßgeblich.

Art. 4.5: Die Frist zur Annahme des Angebots beginnt am Tag nach der Absendung des Angebots durch den Kunden zu laufen und endet mit dem Ablauf des fünften Arbeitstages, welcher auf die Absendung des Angebots folgt.

Art. 4.6: Die Bestellabwicklung und Kontaktaufnahme finden in der Regel per E-Mail und automatisierter Bestellabwicklung statt. Der Kunde hat sicherzustellen, dass die von ihm zur Bestellabwicklung angegebene E-Mail-Adresse zutreffend ist, so dass unter dieser Adresse die von Multiwagon versandten E-Mails empfangen werden können. Insbesondere hat der Kunde bei dem Einsatz von SPAM-Filtern sicherzustellen, dass alle von Multiwagon oder von diesem mit der Bestellabwicklung beauftragten Dritten versandten E-Mails zugestellt werden können.

Art. 4.7: Ist ein Produkt von Multiwagon zum Zeitpunkt der Bestellung nicht verfügbar, behält sich Multiwagon vor, die Bestellung nicht anzunehmen. Ein Vertrag über nicht verfügbare Produkte gilt als nicht zustande gekommen, es sei denn, Multiwagon bestätigt schriftlich Gegenteiliges. Der Kunde wird hierüber informiert. Bereits geleistete Zahlungen werden dem Kunden unverzüglich rückerstattet.

Art. 4.8: Änderungen des Vertrages auf Wunsch des Kunden sind nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von Multiwagon möglich. In diesem Fall hat der Kunde die Multiwagon bereits entstandenen Kosten vollständig zu erstatten. Diese Änderungen gelten als zusätzliche Leistungen, die separat ausgeführt und entsprechend in Rechnung gestellt werden.

Artikel 5: Mündliche Abreden

Mündliche Vereinbarungen zwischen Multiwagon und dem Kunden binden Multiwagon nur dann, wenn die vereinbarten Inhalte ausdrücklich schriftlich bestätigt wurden. Es wird davon ausgegangen, dass Multiwagon bei mündlichen Vereinbarungen darauf hingewiesen hat, dass diese AGB gelten und auf Verlangen kostenlos zur Verfügung gestellt werden. Die AGB werden sodann Vertragsbestandteil.

Mündliche Vereinbarungen haben Vorrang vor entgegenstehenden Bestimmungen in diesen AGB, sofern sie individuell zwischen den Parteien getroffen wurden und nicht gegen gesetzliche Formvorschriften verstoßen.

Mit der Leistung der Anzahlung bestätigt der Kunde verbindlich den Kauf des im Angebot bzw. in der Auftragsbestätigung bezeichneten Produkts zu den dort genannten Bedingungen. Zugleich erkennt der Kunde damit die Geltung dieser AGB für den Vertrag an, auch wenn die Vereinbarung zuvor mündlich getroffen oder das Angebot nicht unterzeichnet wurde.

Artikel 6: Preise

Art. 6.1: Es gelten die zur Zeit der Auftragserteilung gültigen Preislisten.

Art. 6.2: Alle angegebenen Preise verstehen sich in Euro, zuzüglich Transportkosten und Umsatzsteuer, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben.

Artikel 7: Lieferzeit, Teillieferungen

Art. 7.1: Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, ist der Kunde verpflichtet, die Produkte bei Multiwagon B.V. in Holten (Niederlande) abzuholen. Die Lieferung erfolgt gemäß der Incoterm EXW (Ex Works, Incoterms 2020). Etwaige Transportkosten zum Standort der Multiwagon GmbH in Langenhagen oder zu einer vom Kunden bezeichneten Adresse werden dem Kunden gesondert in Rechnung gestellt. Die Multiwagon B.V. stellt die Produkte in Holten im Namen und für Rechnung der Multiwagon GmbH bereit; Vertragspartner des Kunden bleibt ausschließlich die Multiwagon GmbH. Die Bereitstellung in Holten gilt als Lieferung durch die Multiwagon GmbH, und die Gefahr geht damit gemäß EXW auf den Kunden über.

Art. 7.2: Sollte zwischen dem Kunden und Multiwagon schriftlich vereinbart werden, dass Multiwagon das Produkt an eine vom Kunden angegebene Adresse liefert, trägt der Kunde die zusätzlich anfallenden Transportkosten. Der Transport erfolgt auf Risiko des Kunden, es sei denn, es wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart. Die Lieferung erfolgt an eine Adresse, die vom Kunden anzugeben ist. Wünscht der Kunde, dass seine Bestellung an zwei oder mehr Adressen geliefert wird, können zusätzliche Transportkosten berechnet werden.

Art. 7.3: Soweit Lieferfristen oder -termine nicht ausdrücklich als verbindlich vereinbart werden, sind angegebene Lieferfristen oder -termine nur als unverbindliche Angabe einer voraussichtlichen Lieferzeit zu verstehen.

Art. 7.4: Lieferfristen oder -termine bedürfen zu ihrer Verbindlichkeit der ausdrücklichen schriftlichen Vereinbarung oder der schriftlichen Bestätigung durch Multiwagon.

Art. 7.5: Kommt Multiwagon bei Überschreitung einer verbindlichen Lieferfrist oder eines verbindlichen Liefertermins in Lieferverzug, ohne dass Multiwagon den Verzug im Sinne grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz zu vertreten hätte, und erwächst dem Kunden hieraus ein Schaden, so hat er das Recht, unter Ausschluss weiterer Ansprüche für jeden vollendeten Monat der verspäteten Lieferung 1 % der Nettoauftragssumme als Verzögerungsentschädigung zu beanspruchen, insgesamt jedoch höchstens 5 % der Nettoauftragssumme, es sei denn, dass Multiwagon nachweist, dass dem Kunden infolge des Lieferverzuges kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

Art. 7.6: Verzögert sich die Lieferung aufgrund von Umständen, die der Kunde zu vertreten hat, so geht die Gefahr des zufälligen Unterganges und der Verschlechterung ab dem Tag der schriftlich mitgeteilten Transport Bereitschaft auf den Kunden über. Auf Wunsch und

auf Kosten des Kunden ist Multiwagon verpflichtet, die Versicherungen für den Vertragsgegenstand zu bewirken, die der Kunde verlangt. Multiwagon ist berechtigt, Lagerkosten gemäß Art. 7.9 in Rechnung zu stellen. Wird die Vertragsleistung für Multiwagon während des Annahmeverzuges des Kunden oder durch Verschulden des Kunden unmöglich, so bleibt der Kunde zur Gegenleistung verpflichtet.

Art. 7.7: Multiwagon ist jederzeit zu Teilleistungen berechtigt, es sei denn, sie sind für den Kunden nicht sinnvoll nutzbar. Multiwagon ist auch berechtigt, für Teilleistungen den entsprechenden Vergütungsanteil sofort zu verlangen.

Art. 7.8: Nach schriftlicher Anzeige der Bereitstellung des Produkts durch Multiwagon („Bereitstellungsanzeige“) ist der Kunde verpflichtet, den Anhänger spätestens innerhalb von einundzwanzig (21) Kalendertagen abzuholen.

Art. 7.9: Erfolgt die Abholung nicht innerhalb von einundzwanzig (21) Kalendertagen nach der Bereitstellungsanzeige, ist Multiwagon berechtigt, Lagerkosten in Höhe von EUR 150 pro angefangener Woche ab dem einundzwanzigsten Tag nach der Bereitstellungsanzeige zu berechnen. Dem Kunden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

Art. 7.10: Wird der Anhänger nicht innerhalb von acht (8) Wochen nach der Bereitstellungsanzeige abgeholt oder ausgeliefert, ist Multiwagon berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und vom Kunden eine Entschädigung gemäß Art. 9.2 zu verlangen, mindestens jedoch fünfzig Prozent (50 %) des vereinbarten Kaufpreises. Zur Vermeidung dessen kann Multiwagon auf Wunsch des Kunden den Transport des Anhängers organisieren. Die Transportkosten trägt der Kunde vollständig.

Art. 7.11: Die Bereitstellung und Abholung des Anhängers ist nicht abhängig von der rechtzeitigen Zurverfügungstellung von Dateien, Materialien oder Anweisungen zur Beklebung (Signing) durch den Kunden. Kann die Beklebung nicht innerhalb von einundzwanzig (21) Kalendertagen nach der Bereitstellungsanzeige durchgeführt werden, weil der Kunde erforderliche Unterlagen oder Freigaben nicht zur Verfügung stellt, ist der Kunde verpflichtet, den Anhänger nach Ablauf dieser Frist abzuholen und vollständig zu bezahlen. Die Beklebung kann in diesem Fall zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

Multiwagon ist berechtigt, eine geplante Beklebung zu stornieren, wenn der Kunde fünf (5) aufeinanderfolgende Kalendertage nicht auf Abstimmung anfragen reagiert, gerechnet ab dem ersten Kontakt hierzu.

Art. 7.12: Die Produkte von Multiwagon sind technisch für die Zulassung innerhalb der Europäischen Union geeignet. Der Kunde ist selbst verantwortlich für die Registrierung, die

Beantragung landesspezifischer Dokumente und Prüfungen (einschließlich eines Gutachtens gemäß § 21 StVZO, einer Fahrgestell Prüfung oder vergleichbarer nationaler Zulassungsverfahren), es sei denn, im Vertrag wurde ausdrücklich schriftlich etwas anderes vereinbart. Auf Wunsch des Kunden kann Multiwagon ein ergänzendes Export Paket zur Unterstützung bei landesspezifischen Zulassungsverfahren anbieten. Inhalt und Kosten eines solchen Exportpakets werden gesondert im Vertrag festgelegt.

Artikel 8: Höhere Gewalt

Art. 8.1: Fälle höherer Gewalt, insbesondere Streik, Aussperrung, Krieg oder Unruhen, Pandemien und Epidemien, Rohstoff- und Energiemangel, Import- oder Exportbeschränkungen, nicht von Multiwagon zu vertretende Betriebs- und Verkehrsstörungen sowie behindernde hoheitliche Verfügungen suspendieren die Vertragspflichten beider Parteien für die Dauer der Störung und den Umfang ihrer Wirkung, auch soweit sie die Durchführung des betroffenen Geschäftes auf absehbare Zeit unwirtschaftlich machen. Dies gilt auch, wenn einer der Fälle höherer Gewalt bei einem Lieferanten von Multiwagon eintritt und eine andere Liefermöglichkeit nicht oder nur zu unzumutbaren Bedingungen besteht. Beide Parteien verpflichten sich, die jeweils andere Partei unverzüglich über das Eintreten und das Ende der höheren Gewalt zu informieren.

Art. 8.2: Überschreiten die sich daraus ergebenden Verzögerungen einen Zeitraum von sechs (6) Monaten nach dem dem Kunden mitgeteilten voraussichtlichen, unverbindlichen Liefertermin, so sind beide Vertragspartner berechtigt, vom Vertrag ganz oder teilweise, d. h. hinsichtlich des von höherer Gewalt betroffenen Leistungsumfanges, zurückzutreten; der Rücktritt vom ganzen Vertrag setzt voraus, dass die Teilleistung für den Kunden ohne wirtschaftliches Interesse ist.

Art. 8.3: Sollte Multiwagon seine vertraglichen Verpflichtungen zum Zeitpunkt des Eintritts der höheren Gewalt bereits teilweise erfüllt haben oder nur teilweise erfüllen können, ist es berechtigt, den bereits erbrachten oder lieferbaren Teil gesondert in Rechnung zu stellen. Der Kunde ist verpflichtet, diesen Teil entsprechend zu bezahlen, als wäre eine gesonderte Vereinbarung über diesen Teil getroffen worden. Diese Regelung gilt jedoch nicht, wenn der bereits gelieferte oder lieferbare Teil für den Kunden ohne wirtschaftliches Interesse ist.

Art. 8.4: Schadensersatzansprüche sind in den Fällen höherer Gewalt beiderseits ausgeschlossen.

Artikel 9: Anzahlung und Beginn der Arbeiten

Art. 9.1: Die Durchführung der vertraglich vereinbarten individuellen Anpassungsarbeiten an dem Produkt erfolgt erst nach Eingang der in der Auftragsbestätigung festgelegten

Anzahlung auf dem Konto von Multiwagon. Die Höhe der Anzahlung sowie sämtliche weiteren Einzelheiten ergeben sich aus der jeweiligen Auftragsbestätigung.

Geht die Anzahlung nicht innerhalb der dort genannten Frist bei Multiwagon ein, ist Multiwagon berechtigt, den Kunden entsprechend zu mahnen. Erfolgt auch nach dieser Mahnung keine Zahlung innerhalb von drei Tagen, behält sich Multiwagon das Recht vor, vom Vertrag zurückzutreten. In diesem Fall ist Multiwagon berechtigt, den Vertrag einseitig zu beenden, ohne dass hieraus weitere Verpflichtungen für Multiwagon entstehen.

Art. 9.2: Im Falle einer Kündigung oder Auflösung des Vertrages durch den Kunden ohne gesetzliches oder vertragliches Rücktritts- bzw. Kündigungsrecht (insbesondere nach Art. 8.2), oder durch Multiwagon aufgrund eines berechtigten Grundes, ist der Kunde verpflichtet, Multiwagon eine Entschädigung in Höhe der bereits entstandenen Kosten sowie des tatsächlich entstandenen Schadens zu zahlen, mindestens jedoch fünfzig Prozent (50 %) des vereinbarten Kaufpreises. Multiwagon bleibt berechtigt, einen darüber hinausgehenden Schaden geltend zu machen, sofern dieser nachweisbar höher ist. Nachweisbare Kosteneinsparungen sowie Nettoerlöse aus einem späteren Verkauf des Produkts werden auf die Entschädigung angerechnet.

Diese Entschädigung entfällt, wenn Multiwagon den Vertrag ohne vom Kunden zu vertretenden Grund kündigt oder auflöst. Dem Kunden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.

Artikel 10: Zahlung

Art. 10.1: Dem Kunden stehen die in der Auftragsbestätigung aufgeführten Zahlungsarten zur Verfügung.

Art. 10.2: Die fälligen Forderungen sind sofort mit Zugang der dazugehörigen Rechnung ohne Abzug zahlbar. Rechnungen von Multiwagon sind in der von Multiwagon angegebenen Art und Weise und in der auf der Rechnung angegebenen Währung innerhalb der Zahlungsfrist zu bezahlen.

Art. 10.3: Kommt der Kunde mit der Zahlung in Verzug, so ist er verpflichtet, die durch den Verzug entstandenen Inkasso-Kosten zu tragen, soweit diese erforderlich und angemessen sind. Die Geltendmachung weitergehender Verzugszinsen und Schadensersatzansprüche bleibt unberührt. Diese Regelung gilt nicht, wenn der Kunde nachweist, dass kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.

Art. 10.4: Multiwagon ist berechtigt, seine Forderungen aus Lieferungen und Leistungen zu Finanzierungszwecken abzutreten und die für den Forderungseinzug notwendigen Daten einschließlich der persönlichen Daten des Kunden weiterzugeben.

Artikel 11: Aufrechnung und Zurückbehaltungsrechte

Dem Kunden steht das Recht zur Aufrechnung nur zu, wenn seine Forderungen rechtskräftig festgestellt oder unbestritten sind. Zur Aufrechnung gegen Ansprüche von Multiwagon ist der Kunde auch berechtigt, wenn er Mängelrügen oder Gegenansprüche aus demselben Vertragsverhältnis geltend macht. Zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts ist der Kunde nur insoweit berechtigt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

Artikel 12: Eigentumsvorbehalt

Art. 12.1: Die gelieferten Produkte bleiben bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen (einschließlich Bußgelder und Zinsen) gegen den Kunden Eigentum von Multiwagon.

Art. 12.2: Die von Multiwagon gelieferten Produkte, an denen ein Eigentumsvorbehalt besteht, dürfen vom Kunden nicht weiterverkauft, genutzt, vermietet oder als Zahlungsmittel verwendet werden, solange der Kunde nicht alle in Artikel 12.1 genannten Verpflichtungen gegenüber Multiwagon vollständig erfüllt hat.

Art. 12.3: Der Kunde verpflichtet sich, die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Produkte auf eigene Kosten gegen Feuer-, Explosions- und Wasserschäden sowie gegen Diebstahl zu versichern. Der Kunde hat zudem Multiwagon auf erstes Anfordern die Versicherungspolice vorzulegen, damit diese zur Einsichtnahme geprüft werden kann.

Art. 12.4: Der Kunde ist verpflichtet, Multiwagon unverzüglich Zugriffe Dritter auf die unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Produkte schriftlich mitzuteilen und die zur Geltendmachung der Rechte von Multiwagon erforderlichen Auskünfte zu geben und Unterlagen auszuhändigen.

Art. 12.5: Der Kunde erteilt Multiwagon oder einem von Multiwagon benannten Dritten bereits jetzt die unbedingte und unwiderrufliche Erlaubnis, in allen Fällen, in denen Multiwagon seine Eigentumsrechte an den gelieferten Produkten ausüben möchte, alle Orte zu betreten, an denen sich diese Produkte befinden, und sie an sich zu nehmen. Etwaige in den Produkten enthaltene Gegenstände können von Multiwagon ebenfalls mitgenommen werden.

Art. 12.6: Multiwagon ist zum Vertragsrücktritt und zur Rücknahme von unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Produkten berechtigt, wenn der Kunde mit einer ihm obliegenden Vertragspflicht, insbesondere mit der Zahlung des Preises, in Verzug ist sowie bei Zahlungseinstellung des Kunden oder Insolvenzeröffnung über sein Vermögen. Die

bloße Rücknahme der unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Produkte durch Multiwagon stellt keinen Rücktritt vom Vertrag dar. Hat Multiwagon dem Kunden zur Erfüllung seiner Vertragspflichten eine angemessene Frist mit der Erklärung bestimmt, dass nach Ablauf dieser Frist die Annahme der Vertragsleistung abgelehnt werde, so trägt der Kunde sämtliche Kosten der Rücknahme und der Verwertung des Produkts. Die Verwertungskosten betragen ohne Nachweis 10 % des Verwertungserlöses zuzüglich der Umsatzsteuer. Sie sind höher oder niedriger anzusetzen, wenn Multiwagon höhere oder der Kunde niedrigere Kosten nachweist. Der Erlös wird dem Kunden nach Abzug der Kosten oder sonstiger Forderungen ausgezahlt.

Art. 12.7: Bei Verbindung der Vorbehaltsware durch den Kunden mit beweglichen Sachen steht Multiwagon das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zum Rechnungswert der anderen Gegenstände zu. Erlischt das Eigentum von Multiwagon durch Verbindung mit einem Grundstück oder Gebäude, stehen Multiwagon, neben vertraglichen und gesetzlichen Ansprüchen gegen den Kunden, sämtliche daraus entstehenden Ansprüche des Kunden gegen den Eigentümer zu, die der Kunde schon jetzt an Multiwagon abtritt.

Artikel 13: Haftung und Gewährleistung

Art. 13.1: Soweit die in den Prospekten, Anzeigen und sonstigen Angebotsunterlagen enthaltenen Angaben nicht von Multiwagon ausdrücklich als verbindlich bezeichnet worden sind, sind die dort enthaltenen Abbildungen oder Zeichnungen nur annähernd maßgebend.

Art. 13.2: Multiwagon übernimmt keine Haftung für die Eignung der Produkte für einen bestimmten Zweck des Kunden, es sei denn, dieser Zweck wurde ausdrücklich schriftlich vereinbart. Diese Haftungsbeschränkung gilt nicht für Schäden, die auf vorsätzliche oder grob fahrlässige Pflichtverletzungen von Multiwagon oder auf eine Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit zurückzuführen sind.

Art. 13.3: Der Kunde ist verpflichtet, das Produkt unverzüglich nach Erhalt auf Richtigkeit, Vollständigkeit, Transportschäden sowie offensichtliche Mängel zu untersuchen. Offensichtliche Mängel sind dem Verkäufer unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von zwei Wochen nach Erhalt des Produkts, schriftlich anzuzeigen. Die Anzeige muss eine Beschreibung des Mangels enthalten. Die Einhaltung der vorgenannten Rügefristen ist Voraussetzung für die Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen durch den Kunden. Diese Klausel berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden.

Art. 13.4: Bei Vorliegen eines Mangels hat Multiwagon das Recht, nach eigenem Ermessen entweder das beanstandete Produkt zu ersetzen, es zu reparieren oder dem Kunden einen

Teil des Kaufpreises gutzuschreiben. Diese Entscheidung wird unter Berücksichtigung der Art des Mangels und der Interessen des Kunden getroffen. Diese Regelung berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden. Die Ausübung dieser Rechte bleibt dem Kunden unbenommen, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind.

Art. 13.5: Multiwagon behält sich das Recht vor, den Ort der Nacherfüllung nach eigenem Ermessen zu bestimmen. Die Nacherfüllung kann entweder am Geschäftssitz von Multiwagon in Langenhagen oder an einem von Multiwagon benannten Ort erfolgen. Der Kunde ist verpflichtet, das mangelhafte Produkt auf eigene Kosten und Gefahr zum bestimmten Ort der Nacherfüllung zu transportieren, es sei denn, Multiwagon übernimmt ausdrücklich die Transportkosten. Multiwagon trägt die Kosten der Nacherfüllung, einschließlich der Material- und Arbeitskosten, jedoch nicht die Transportkosten, es sei denn, diese wurden ausdrücklich übernommen. Diese Regelung berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden, die unabhängig von dieser Klausel bestehen bleiben.

Art. 13.6: Der Kunde kann sich nicht auf die Gewährleistungsbestimmungen dieses Artikels 13 berufen, wenn:

die Produkte außerhalb ihres vorgesehenen Zwecks verwendet werden; der Kunde ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Multiwagon Änderungen oder Reparaturen am Produkt selbst vornimmt oder durch einen Dritten vornehmen lässt, es sei denn, der Kunde weist nach, dass der Mangel nicht auf diese Änderungen oder Reparaturen zurückzuführen ist;

die Produkte ungewöhnlichen Umständen ausgesetzt waren oder auf andere Weise nachlässig behandelt wurden;

der Kunde oder ein Dritter die Produkte entgegen den Handbüchern, Gebrauchsanweisungen und/oder Anweisungen von Multiwagon verwendet; normale Abnutzung vorliegt.

Diese Klausel berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden.

Art. 13.7: Multiwagon haftet unbeschadet vorstehender Regelungen und der nachfolgenden Haftungsbeschränkungen uneingeschränkt für Schäden an Leben, Körper und Gesundheit, die auf einer fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung durch gesetzliche Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen, sowie für Schäden, die von der Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz umfasst werden, und ebenso für alle Schäden, die auf vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzungen sowie Arglist durch gesetzliche Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Soweit Multiwagon bezüglich des

Produkts oder Teilen desselben eine Beschaffenheits- und/oder Haltbarkeitsgarantie abgegeben hat, haftet Multiwagon auch im Rahmen dieser Garantie. Für Schäden, die auf dem Fehlen der garantierten Beschaffenheit oder Haltbarkeit beruhen, aber nicht unmittelbar an dem Produkt eintreten, haftet Multiwagon jedoch nur dann, wenn das Risiko eines solchen Schadens ersichtlich von der Beschaffenheits- und Haltbarkeitsgarantie erfasst ist.

Art. 13.8: Eine weitergehende Haftung ist ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs ausgeschlossen. Soweit die Haftung von Multiwagon ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung ihrer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

Art. 13.9: Gewährleistungsansprüche des Kunden verjähren innerhalb eines Jahres ab Ablieferung der Ware. Diese Verjährungsverkürzung gilt nicht für

Schadenersatzansprüche des Kunden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Verkäufers, seiner gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen, sowie für Ansprüche aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Unberührt bleibt auch die Haftung bei arglistigem Verschweigen eines Mangels, aus der Übernahme einer Garantie oder eines Beschaffungsrisikos und nach dem Produkthaftungsgesetz. Gegenüber Verbrauchern gilt die Verjährungsverkürzung nicht.

Artikel 14: Rechte an geistigem Eigentum und Know-how

Art. 14.1: Der Kunde gewährleistet gegenüber Multiwagon, dass die von ihm bestellten und von Multiwagon zu liefernden Produkte keine bestehenden Patentrechte, Urheberrechte, Markenrechte, Geschmacksmuster oder sonstige Schutzrechte Dritter verletzen oder verletzen werden. Diese Gewährleistung umfasst alle Rechte, die nach dem Recht des Staates bestehen, in dem die Produkte weiterverkauft oder verwendet werden sollen, sofern dies bei Vertragsabschluss in Betracht gezogen wurde, oder nach dem Recht des Staates, in dem der Kunde seine Niederlassung hat.

Art. 14.2: Der Kunde verpflichtet sich, Multiwagon von allen Kosten, Schäden, Verlusten und Forderungen Dritter freizustellen, die Multiwagon infolge einer tatsächlichen oder angeblichen Verletzung der in Art. 14.1 genannten Schutzrechte Dritter entstehen. Diese Haftung umfasst insbesondere, aber nicht ausschließlich, die Kosten für Rechtsbeistand, Gerichtskosten und etwaige Schadensersatzzahlungen. Die Haftung des Kunden ist ausgeschlossen, wenn Multiwagon die Schutzrechtsverletzung kannte oder grob fahrlässig nicht kannte.

Art. 14.3: Der Kunde ist nicht berechtigt, die in Artikel 14.1 genannten Schutzrechte für

andere Zwecke zu verwenden als die, für die sie ihm zur Verfügung gestellt wurden, es sei denn, Multiwagon hat hierzu seine ausdrückliche schriftliche Zustimmung erteilt.

Art. 14.4: Der Kunde ist nicht berechtigt, die in Artikel 14.1 genannten Schutzrechte oder die darin enthaltenen oder ihm anderweitig bekannt gewordenen Informationen an Dritte weiterzugeben, zu verbreiten oder zu verwenden, es sei denn, Multiwagon hat hierzu seine ausdrückliche schriftliche Zustimmung erteilt.

Artikel 15: Maße, Gewichte und sonstige Angaben

Art. 15.1: Die auf der Website <https://www.multiwagon.com/de/> gezeigten Produktbilder sowie Angaben über Maße, Gewichte oder Ähnliches sind nur dann verbindlich, wenn sie von Multiwagon ausdrücklich als verbindlich bezeichnet worden sind.

Art. 15.2: Geringfügige Abweichungen in den Maßen und/oder anderen Spezifikationen der gelieferten Produkte sind zulässig und berechtigen den Kunden nicht zur Verweigerung der Abnahme, sofern die Abweichungen handelsüblich sind. Solche Abweichungen gelten als vertragsgemäße Erfüllung, soweit sie die wesentlichen Eigenschaften und die Gebrauchstauglichkeit der Waren nicht beeinträchtigen.

Artikel 16: Persönliche Daten

Die personenbezogenen Daten des Kunden werden im Kundenstamm von Multiwagon gespeichert und verarbeitet. Die Verarbeitung dieser Daten ist notwendig, um den Vertrag ordnungsgemäß auszuführen. Für die Verarbeitung personenbezogener Daten durch Multiwagon gilt die Datenschutzerklärung von Multiwagon, die unter folgendem Link eingesehen werden kann: <https://www.multiwagon.com/de/privacy-policy/>.

Artikel 17: Widerrufsbelehrung

Art. 17.1: Das Widerrufsrecht gilt ausschließlich für Verbraucher im Sinne von Art. 1.3 (B2C) und nur für Verträge, die ausschließlich unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln (z. B. über die Website, per E-Mail oder Telefon) oder außerhalb der Geschäftsräume von Multiwagon geschlossen wurden. Unternehmern (B2B) steht kein Widerrufsrecht zu. Für Verträge, die ein Verbraucher in den Geschäftsräumen von Multiwagon (u. a. in Langenhagen oder Holten) schließt, besteht kein gesetzliches Widerrufsrecht.

Widerrufsrecht

Verbraucher haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem der

Verbraucher oder ein von ihm benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen hat.

Um das Widerrufsrecht auszuüben, muss der Verbraucher Multiwagon (Multiwagon GmbH, Bayernstraße 21, 30855 Langenhagen, Telefon: +49 511 93678137, E-Mail: info gmbh@multiwagon.com) mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief oder eine E-Mail) über seinen Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass der Verbraucher die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absendet.

Folgen des Widerrufs

Wird der Vertrag widerrufen, hat Multiwagon alle Zahlungen, die sie aufgrund des widerrufenen Vertragsverhältnisses erhalten hat, unverzüglich und spätestens 14 Tage ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über den Widerruf bei Multiwagon eingegangen ist. Für die Rückzahlung wird dasselbe Zahlungsmittel verwendet, das bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt wurde, es sei denn, mit dem Verbraucher wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart. Wegen dieser Rückzahlung werden dem Verbraucher keine Entgelte berechnet.

Der Verbraucher ist verpflichtet, im Falle eines Widerrufs die Produkte unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem der Verbraucher Multiwagon über den Widerruf dieses Vertrags unterrichtet, an Multiwagon zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn der Verbraucher die Produkte vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absendet.

Der Verbraucher trägt die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Der Verbraucher muss für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

Ausschluss bzw. vorzeitiges Erlöschen des Widerrufsrechts

Das Widerrufsrecht besteht nicht bei Verträgen zur Lieferung von Waren, die nicht vorgefertigt sind und für deren Herstellung eine individuelle Auswahl oder Bestimmung durch den Verbraucher maßgeblich ist oder die eindeutig auf die persönlichen Bedürfnisse des Verbrauchers zugeschnitten sind (§ 312g Abs. 2 Nr. 1 BGB). Dies betrifft insbesondere Anhänger und sonstige Produkte, die Multiwagon auf Bestellung nach der vom Verbraucher gewählten kundenspezifischen Konfiguration (z. B. Ausstattung, Maße, Farben oder Beklebung) anfertigt. Die Rückzahlung kann verweigert werden, bis Multiwagon die Produkte wieder zurückerhalten hat oder bis der Verbraucher den Nachweis erbracht hat,

dass die Produkte zurückgesandt wurden, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist. Das Widerrufsrecht erlischt vor Ablauf der Widerrufsfrist, wenn Multiwagon auf die ausdrückliche Zustimmung des Verbrauchers hin mit der Ausführung der Leistungen begonnen hat und die Leistungen vor Ablauf der Widerrufsfrist vollständig erbracht wurden.

Artikel 18: Zusätzliche Regelungen für Geschäfte über den Internetshop www.multiwagon.com/de

Art. 18.1: Angebot und Vertragsschluss: Die Online-Angebote stellen eine unverbindliche Aufforderung an den Kunden für dessen gewerblichen oder freiberuflichen oder privaten Bedarf dar, bei Multiwagon Produkte zu bestellen. Durch Bestellung gibt der Kunde ein rechtlich verbindliches Angebot ab. Multiwagon ist berechtigt, dieses Angebot innerhalb von fünf Arbeitstagen durch Übermittlung einer Auftragsbestätigung in Schrift- oder Textform anzunehmen. Bei fruchtlosem Fristablauf gilt das Angebot als abgelehnt.

Art. 18.2: Preise und Zahlungsbedingungen: Alle angegebenen Preise verstehen sich EXW (Ex Works, Incoterms 2020) ab Multiwagon B.V. in Holten (Niederlande), zuzüglich Verpackung, Transport und Umsatzsteuer, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Art. 7.1 gilt entsprechend. Maßgeblich ist der zum Zeitpunkt der Bestellung gültige Preis.

Art. 18.3: Haftung: Multiwagon betreibt die Homepage <https://www.multiwagon.com> mit höchstmöglicher Sorgfalt und Zuverlässigkeit. Multiwagon übernimmt jedoch keine Gewähr für die Aktualität, Korrektheit, Vollständigkeit oder Qualität der bereitgestellten Informationen. Haftungsansprüche gegen Multiwagon, welche sich auf Schäden materieller oder immaterieller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter oder unvollständiger Informationen verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten durch Multiwagon vorliegt. Multiwagon haftet nicht für verlinkte oder verknüpfte Internetseiten, deren inhaltliche Gestaltung nicht in ihrem Verantwortungsbereich liegt. Deshalb distanziert sich Multiwagon hier ausdrücklich von allen Inhalten der gelinkten oder verknüpften Seiten. Für illegale, fehlerhafte oder unvollständige Inhalte und insbesondere für Schäden, die aus der Nutzung oder Nichtnutzung solcher Art dargebotener Informationen entstehen, haftet allein der Anbieter der Seite, auf welche verwiesen wurde, nicht derjenige, der über Links auf die jeweilige Veröffentlichung verweist. Multiwagon haftet weder für die vollständige und ununterbrochene Verfügbarkeit des Online-Handelssystems noch für technische und elektronische Fehler während eines Verkaufs Vorganges; dies gilt insbesondere für die Bearbeitung oder Annahme von Angeboten.

Art. 18.4: Urheberrecht: Alle auf den Internetseiten von Multiwagon dargestellten Informationen, Bilder und Logos unterliegen ihrem Urheberrecht. Ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch Multiwagon dürfen diese auch nicht auszugsweise kopiert, verarbeitet, bearbeitet oder sonst wie weiterverwendet werden.

Artikel 19: Gerichtsstand, anzuwendendes Recht, Salvatorische Klausel

Art. 19.1: Erfüllungsort für die Lieferung der Produkte ist Holten (Niederlande) gemäß Art. 7.1. Im Übrigen ist Erfüllungsort für alle Vertragsbeziehungen mit Kunden Langenhagen.

Art. 19.2: Ist der Kunde Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, sind für alle sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Rechtsstreitigkeiten die Gerichte in Hannover ausschließlich zuständig. Für Verbraucher gelten die gesetzlichen Gerichtsstände.

Art. 19.3: Es findet ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung.

Art. 19.4: Sollten einzelne Bestimmungen der vorstehenden Geschäftsbedingungen unwirksam oder unverbindlich sein, so wird die Wirksamkeit und Verbindlichkeit der übrigen Bestimmungen hiervon nicht berührt.

Conditions Générales de Vente Multiwagon SASU (Français)

Préambule

Les présentes conditions générales de vente (ci-après « CGV ») sont applicables sans exception à toutes les commandes, livraisons et facturations effectuées par la société Multiwagon, société par actions simplifiée à associé unique, au capital de 5 000 euros, dont le siège social est situé au 106 Rue Tréma 2, 40270 Cazères-sur-l'Adour, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Mont-de-Marsan sous le n° 931 194 112 (SIRET : 931 194 112 00021) (ci-après « Multiwagon »), qui propose à la vente des concepts mobiles de qualité destinés à un usage professionnel qu'elle commercialise auprès d'entreprises clientes (ci-après le « Client »).

Article 1 – Application – Opposabilité

Les présentes CGV régissent (i) les conditions de vente au Client des Produits fournis par Multiwagon ainsi que (ii) les droits et obligations de Multiwagon et du Client tels que définis ci-après. Elles sont systématiquement adressées ou remises à chaque Client avec l'Offre pour lui permettre de passer commande. Elles sont en outre disponibles sur le site Internet de Multiwagon :

<https://www.multiwagon.com/fr/conditions-generales/>.

En signant l'Offre, et en réalisant ainsi une Commande, les CGV et l'Offre sont expressément agréées et acceptées par le Client qui déclare et reconnaît en avoir une parfaite connaissance, et renonce, de ce fait, à se prévaloir de tout document émanant du Client sauf accord exprès et préalable de Multiwagon.

En conséquence, toute Commande passée auprès de Multiwagon emporte adhésion sans réserve aux CGV. Elles priment sur toutes conditions d'achat ou modalités contractuelles figurant dans les documents commerciaux émanant du Client.

Le fait que Multiwagon ne se prévale pas à un moment donné de l'une quelconque des présentes stipulations des CGV ne peut être interprété comme valant renonciation à se prévaloir ultérieurement de l'une quelconque desdites stipulations.

Le Client certifie avoir la capacité d'accepter les présentes CGV et l'Offre, et s'engage à les respecter.

Article 2 – Définitions

Chacun des termes mentionnés ci-après aura, dans les présentes CGV, la signification suivante :

Client : désigne la personne physique ou morale bénéficiaire des Produits et signataire de l'Offre.

Commande : désigne l'accord écrit, donné par le Client à Multiwagon relatif à l'achat d'un ou des Produits, se matérialisant par la signature de l'Offre par le Client.

Offre : désigne le document commercial ou technique émis par Multiwagon et adressé au Client, précisant les caractéristiques essentielles des Produits, leurs quantités, prix, délais et modalités de livraison. L'Offre, dûment acceptée par le Client, constitue un engagement contractuel et une annexe aux présentes CGV.

Partie(s) : désigne le Client et/ou Multiwagon.

Produits : désigne l'ensemble des concepts mobiles conçus, fabriqués ou commercialisés par Multiwagon, tels que notamment des remorques alimentaires, bars mobiles, foodbikes, tuk-tuks, BBQ mobiles et tout autre équipement ou structure similaire figurant dans l'Offre acceptée par le Client.

Article 3 – Modalités de Commande

Sur demande du Client, Multiwagon communiquera une Offre comprenant la description des Produits, leurs quantités, prix et modalités de livraison.

La Commande sera réputée validée lorsque le Client aura renvoyé à Multiwagon l'Offre signée par une personne dûment habilitée.

Toute modification des Produits contenus dans la Commande, de même que tout changement de modalité de livraison souhaité, devra être signalé par le Client à Multiwagon au moins trois (3) jours ouvrables avant le jour (i) de retrait dans les locaux de Multiwagon ou (ii) de livraison initialement convenu.

En cas de non-respect de ce délai, le Client sera redevable d'une pénalité de 10 % du montant de la Commande. Ces pénalités seront versées selon les modalités prévues à l'article 6 ci-dessous.

Toute erreur manifeste ou faute de frappe évidente affectant l'Offre ne saurait engager Multiwagon envers le Client.

Les images, dessins, textes, prix et informations relatives aux poids, dimensions, couleurs, visuels et autres éléments descriptifs concernant les Produits apparaissant sur le site Internet de Multiwagon sont mentionnés à titre indicatif.

Seules les informations contenues dans l'Offre engagent Multiwagon envers le Client.

Article 4 – Livraison

La livraison des Produits s'entend de leur mise à disposition du Client par Multiwagon.

Sauf stipulation contraire dans l'Offre, les Produits sont à retirer dans les locaux ou entrepôts de Multiwagon.

À la demande du Client, les Produits peuvent également être livrés à l'adresse souhaitée par le Client. Dans ce cas, les frais et les modalités de livraison sont précisés dans l'Offre.

La livraison s'effectue selon l'Incoterm 2020 EXW (Ex Works), le point de livraison étant les locaux de Multiwagon B.V. à Holten (Pays-Bas). Les éventuels frais de transport vers les locaux de Multiwagon SASU ou vers toute autre adresse désignée par le Client sont

facturés en supplément au Client. Multiwagon B.V. procède à la mise à disposition des Produits à Holten au nom et pour le compte de Multiwagon SASU, qui demeure le seul cocontractant du Client. La mise à disposition à Holten vaut livraison par Multiwagon SASU et emporte transfert des risques au Client conformément à l'Incoterm EXW.

Multiwagon s'engage à faire ses meilleurs efforts pour que les Produits soient livrés aux jours et heures convenus. En toute hypothèse, la livraison dans les délais convenus ne peut intervenir que si le Client est à jour de ses obligations envers Multiwagon.

Le Client est informé que les Produits commandés peuvent faire l'objet d'une livraison fractionnée.

En cas de retard dans la livraison imputable au Client, du fait de ses absences répétées ou d'une demande expresse de sa part, Multiwagon se réserve le droit de facturer les frais de livraison additionnels tels que les frais de stockage et de transport, les frais de stockage étant facturés au tarif prévu au présent article. La livraison finale n'interviendra qu'après paiement de ces frais supplémentaires.

Le Client est tenu de retirer la remorque dans un délai maximum de vingt-et-un (21) jours suivant la notification de mise à disposition par Multiwagon. Si la remorque n'est pas retirée dans un délai de vingt-et-un (21) jours après cette notification, Multiwagon est en droit de facturer des frais de stockage d'un montant de 150 EUR par semaine entamée, à compter du vingt-et-unième jour.

Si la remorque n'est pas retirée ou livrée dans un délai de huit (8) semaines suivant la notification de mise à disposition, Multiwagon se réserve le droit de résilier le Contrat et de facturer l'intégralité du prix d'achat au Client. Afin d'éviter cette situation, Multiwagon peut, à la demande du Client, organiser le transport de la remorque. Les frais de transport sont entièrement à la charge du Client. La mise à disposition de la remorque n'est pas conditionnée par la fourniture de fichiers, matériaux ou instructions de signalétique par le Client. Si la signalétique ne peut être réalisée dans un délai de vingt-et-un (21) jours après la notification de mise à disposition en raison du défaut de coopération du Client, celui-ci est tenu de retirer la remorque et d'en payer l'intégralité. La signalétique pourra être réalisée ultérieurement.

Multiwagon se réserve le droit d'annuler la signalétique prévue si le Client ne répond pas aux demandes de coordination pendant cinq (5) jours consécutifs à compter du premier contact.

Article 4 bis – Immatriculation et homologation

Les Produits de Multiwagon sont techniquement adaptés à l'homologation au sein de l'Union européenne. Le Client est seul responsable de l'immatriculation, de la demande de documents spécifiques au pays et des contrôles techniques requis (notamment la réception à titre isolé ou toute autre procédure nationale d'homologation), sauf accord écrit contraire dans l'Offre. Sur demande du Client, Multiwagon peut proposer un pack export complémentaire pour l'accompagner dans les démarches d'homologation spécifiques au pays. Le contenu et les coûts d'un tel pack export sont définis séparément dans l'Offre.

Article 5 – Réception – Retours

Toute réclamation relative à la nature, la qualité ou la conformité des Produits remis au Client, qu'il s'agisse d'un retrait effectué dans les locaux de Multiwagon ou d'une livraison à l'adresse indiquée par le Client, ne sera réputée valable que si elle est formulée par écrit (courriel à service@multiwagon.com ou courrier recommandé avec demande d'avis de réception) dans un délai maximum de quatorze (14) jours à compter de la mise à disposition ou de la réception effective des Produits.

Il appartient au Client de fournir à Multiwagon toute justification quant à la réalité des vices ou non-conformités constatés.

Le Client devra laisser à Multiwagon toute facilité pour procéder à la constatation de ces vices et pour y porter remède. Il s'abstiendra d'intervenir lui-même ou de faire intervenir un tiers à cette fin. Passé ce délai de quatorze (14) jours, les Produits seront réputés conformes à la Commande et acceptés sans réserve par le Client, aucune réclamation ne pouvant alors être admise.

En cas de vice apparent ou de non-conformité dûment constatés par Multiwagon dans les conditions prévues ci-dessus, le Client pourra obtenir, au choix de Multiwagon, la réparation ou le remplacement des Produits non conformes, ou l'émission d'un avoir correspondant à une partie de leur prix, conformément à l'article 7. En cas de livraison non conforme, le Client est en droit de la refuser au moment de la réception. Multiwagon disposera alors d'un délai de sept (7) jours ouvrés pour effectuer une nouvelle livraison conforme à la Commande.

En cas d'absence du Client ou de son représentant, que ce soit au lieu convenu pour la livraison ou au lieu de retrait dans les locaux de Multiwagon, sans préavis adressé à la Société au moins trois (3) jours ouvrés avant la date convenue, les Parties conviendront d'une nouvelle date de retrait ou de livraison. Les frais liés à cette reprogrammation (notamment frais de stockage temporaire, manutention, transport ou nouvelle livraison) seront entièrement à la charge du Client.

À défaut d'accord sur une nouvelle date ou en cas de non-retrait persistant, Multiwagon se réserve le droit de facturer les Produits comme livrés et d'appliquer des frais de stockage conformément à l'article 4 (150 EUR par semaine entamée).

Le Client reconnaît que les risques relatifs aux Produits sont transférés à compter de leur mise à disposition dans les locaux de Multiwagon, conformément à l'Incoterm EXW, que les Produits soient ensuite enlevés par le Client ou livrés par la Société pour le compte du Client.

Article 6 – Prix et conditions de paiement

Le prix des Produits est déterminé dans l'Offre émise par Multiwagon et acceptée par le Client.

Tous les prix indiqués dans l'Offre sont des prix hors taxes (HT) libellés en euros, étant convenu par avance que la TVA applicable au jour de la Commande est à la charge exclusive du Client.

En cas de livraison des Produits à l'adresse indiquée par le Client, les frais de livraison correspondants sont également précisés dans l'Offre.

Multiwagon établira, à compter de la signature de l'Offre, une facture dont 50 % devra être versé à titre d'acompte dans un délai de 3 jours ouvrés.

Le solde devra être réglé au plus tard 3 jours avant (i) le retrait de la Commande ou 7 jours avant (ii) son expédition, en cas de livraison des Produits à l'adresse indiquée par le Client.

Sauf stipulation contraire, les paiements devront être effectués préalablement au retrait ou à l'expédition de la Commande.

Sans préjudice de tout autre recours de Multiwagon, le non-paiement total ou partiel par le Client d'une facture à l'échéance stipulée donnera lieu au paiement par le Client de pénalités fixées à trois (3) fois le taux d'intérêt légal en vigueur au jour de l'échéance ou au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à son opération de refinancement la plus récente majoré de dix (10) points de pourcentage, la plus haute pénalité étant applicable.

Ces pénalités sont exigibles de plein droit à la date d'échéance du prix, sans aucune formalité et sans mise en demeure préalable de Multiwagon. Elles seront calculées depuis la date d'échéance jusqu'au jour du paiement effectif.

Une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement d'un montant de quarante (40) euros par facture sera également appliquée de plein droit par Multiwagon en application de l'article L441-10 du code de commerce. Dans l'hypothèse où les frais exposés pour le recouvrement des sommes impayées seraient supérieurs au montant de cette indemnité forfaitaire, Multiwagon se réserve le droit de réclamer une indemnisation complémentaire au Client, sur justification.

Sauf accord exprès, préalable et écrit de Multiwagon, aucune compensation ne pourra être valablement effectuée par le Client, même si les créances et dettes réciproques sont certaines, liquides et exigibles, entre d'éventuelles pénalités pour retard dans la livraison ou non-conformité des produits commandés par le Client d'une part, et les sommes dues par ce dernier à Multiwagon au titre de l'achat desdits Produits, d'autre part.

Article 7 – Garantie – Responsabilité

Multiwagon s'engage à mettre en œuvre ses meilleurs efforts pour permettre le respect des délais de retrait des Produits ou de livraison à l'adresse indiquée par le Client, sans pour autant qu'il en résulte une obligation de résultat à sa charge.

Les produits livrés par Multiwagon bénéficient d'une garantie contractuelle d'une durée de 1 (un) an, à compter de la date de livraison ou de retrait, couvrant la non-conformité des Produits à la commande et tout vice caché, provenant d'un défaut de matière, de conception ou de fabrication affectant les Produits livrés et les rendant impropres à l'utilisation.

La garantie forme un tout indissociable avec le Produit vendu par Multiwagon. Le Produit ne peut être vendu ou revendu altéré, transformé ou modifié.

Au titre de cette garantie, Multiwagon procède, à son choix, à la réparation ou au remplacement des Produits ou pièces non conformes ou affectés d'un vice, ou à l'émission d'un avoir correspondant à une partie du prix des Produits concernés. Le remboursement intégral du prix n'intervient que si la réparation et le remplacement s'avèrent impossibles.

Toute garantie est exclue en cas de mauvaise utilisation, négligence ou défaut d'entretien de la part du Client, comme en cas d'usure normale du Produit ou de force majeure. Afin de faire valoir ses droits, le Client devra, sous peine de déchéance de toute action s'y rapportant, informer Multiwagon, par écrit, de l'existence des vices dans un délai maximum de quatorze (14) jours à compter de leur découverte, et en tout état de cause pendant la durée de la garantie d'un (1) an.

Multiwagon remplacera ou fera réparer les Produits ou pièces sous garantie jugés défectueux. Cette garantie couvre également les frais de main d'œuvre. Les frais de transport des Produits vers et depuis le lieu de réparation désigné par Multiwagon sont à la charge du Client.

Le remplacement des Produits ou pièces défectueux n'aura pas pour effet de prolonger la durée de la garantie ci-dessus fixée.

La garantie, enfin, ne peut intervenir si les Produits ont fait l'objet d'un usage anormal, ou ont été employés dans des conditions différentes de celles pour lesquelles ils ont été fabriqués, en particulier en cas de non-respect des conditions prescrites dans la notice d'utilisation et des instructions données par Multiwagon.

Elle ne s'applique pas non plus au cas de détérioration ou d'accident provenant de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien, ou bien en cas de transformation du Produit, y compris en cas de réparation, modification ou démontage du Produit effectué par un tiers ou par le Client lui-même.

Le Client s'engage expressément à consulter les instructions sur l'emballage, les manuels d'utilisation et le site Internet de Multiwagon avant d'utiliser les Produits.

Le Client s'engage également à vérifier le bon fonctionnement des Produits avant utilisation, notamment l'état des pneus, de l'éclairage et l'état des pièces composant les Produits.

En tout état de cause, la responsabilité que Multiwagon peut encourir, quelle qu'en soit la cause ou la nature, est expressément limitée au montant hors taxes du prix figurant sur la facture relative à la Commande concernée.

Aucune Partie ne sera responsable envers l'autre Partie de tout dommage indirect, spécial, consécutif ou potentiel ou de toute perte de quelque nature ou description que ce soit, y compris les pertes économiques, les pertes de chiffre d'affaires, de marge, ou les dommages à l'image, subis ou encourus par cette Partie en vertu ou en relation avec le Contrat, les présentes CGV ou à la suite de toute activité dans le cadre du Contrat et des présentes CGV.

Article 8 – Force majeure

La responsabilité des Parties ne pourra être engagée ni recherchée dans l'hypothèse où l'exécution de l'une de leurs obligations est empêchée ou retardée en raison d'un cas de force majeure. La force majeure s'entend de tout événement échappant au contrôle du débiteur, qui ne pouvait être raisonnablement prévu lors de la conclusion du contrat et dont les effets ne peuvent être évités par des mesures appropriées, et qui empêche l'exécution de son obligation par le débiteur au sens de l'article 1218 du code civil. Sans que cette liste ne soit exhaustive, sont notamment considérés comme cas de force majeure : la guerre, l'émeute, l'incendie, les grèves, les

accidents, les attentats, les catastrophes naturelles, les dysfonctionnements ou interruptions du réseau de télécommunications ou du réseau électrique.

En cas de survenance d'un cas de force majeure, Multiwagon s'engage à prévenir par écrit le Client dans les meilleurs délais. Dans de telles circonstances, l'exécution des Commandes pourra être suspendue de plein droit sans indemnité. Si l'évènement a une durée supérieure à trente (30) jours ouvrables, les Commandes pourront être résiliées d'un commun accord entre les Parties ou à l'initiative de l'une d'entre elles, sans indemnité de part et d'autre, conformément aux stipulations de l'article 10.

Article 9 – Réserve de propriété

Le transfert de propriété au Client est subordonné au complet paiement du prix, en principal et accessoires, par le Client.

Par paiement, il faut entendre soit l'encaissement effectif des chèques et effets de commerce, soit le crédit du compte de Multiwagon si le paiement est effectué par virement.

À défaut de paiement à l'échéance convenue et si, à titre exceptionnel, le retrait ou la livraison de la Commande a eu lieu avant le paiement intégral du prix, Multiwagon pourra reprendre possession, aux frais du Client, des Produits dont il est resté propriétaire et, à son gré, pourra résilier la Commande conclue avec le Client par simple lettre recommandée adressée à ce dernier, sans aucune indemnité et sans préjudice des dommages-intérêts qu'il pourrait réclamer.

Pendant toute la durée de la réserve de propriété, le Client s'engage à conserver les Produits dont il est dépositaire de telle sorte qu'ils ne puissent être confondus avec des marchandises de même nature provenant d'autres fournisseurs.

Le Client autorise expressément Multiwagon ou toute personne désignée à accéder au lieu dans lequel les Produits sont entreposés aux fins de restitution. Le transfert au Client des risques de perte et de détérioration des Produits sera réalisé dès leur mise à disposition conformément aux articles 4 et 5 (Incoterm EXW), indépendamment du transfert de propriété, et ce quelle que soit la date de la commande et du paiement de celle-ci.

En conséquence, le Client s'engage expressément à souscrire une assurance couvrant les Produits contre tous risques, effective à compter de la Livraison ou remise du Produit au Client.

Le Client s'engage à remettre une copie de cette police d'assurance à Multiwagon à première demande.

En cas de livraison, le Client reconnaît que c'est au transporteur qu'il appartient d'effectuer la livraison, Multiwagon étant réputé avoir rempli son obligation de délivrance dès lors qu'il a remis les Produits commandés au transporteur qui les a acceptés sans réserve. Le Client ne dispose donc d'aucun recours en garantie contre Multiwagon en cas de défaut de livraison des Produits commandés ni des dommages survenus en cours de transport ou de déchargement.

Article 10 – Résiliation du contrat

10.1 Résolution pour force majeure

Il est convenu expressément que les Parties peuvent résoudre de plein droit le présent Contrat, sans sommation ni formalité.

10.2 Résolution pour manquement d'une Partie à ses obligations

En cas de non-respect par l'une ou l'autre des Parties des obligations suivantes :
obligation de paiement,

obligation de remise au transporteur des Produits dans les délais convenus dans l'Offre en cas de livraison,
obligation de retrait des Produits dans les délais convenus dans l'Offre, obligation de souscription d'assurance,
visées aux articles 4, 6 et 9 des présentes CGV, celui-ci pourra être résolu au gré de la Partie lésée. Il est expressément entendu que cette résolution pour manquement d'une Partie à ses obligations aura lieu de plein droit, la mise en demeure résultant du seul fait de l'inexécution de l'obligation, sans sommation ni exécution de formalités.

10.3 Clause pénale

En cas de résiliation ou d'annulation du présent contrat par le Client, en l'absence de tout fondement juridique, le Client sera tenu de verser à Multiwagon une indemnité correspondant à l'ensemble des coûts engagés et du préjudice effectivement subi, avec un minimum de cinquante pour cent (50 %) du prix convenu. Multiwagon se réserve le droit de réclamer une indemnisation complémentaire si le préjudice réel démontrable est supérieur. Les économies de coûts démontrables et les produits nets d'une revente ultérieure du Produit seront déduits de l'indemnité. Cette indemnité ne s'applique pas lorsque Multiwagon résilie ou annule le contrat sans que le Client soit en défaut. Cette somme sera acquise de plein droit à Multiwagon, sans préjudice de son droit de solliciter l'indemnisation de tout préjudice complémentaire dans l'hypothèse où le dommage subi excéderait le montant de ladite pénalité, conformément aux dispositions de l'article 1231-5 du Code civil.

Article 11 – Contestation commerciale

Par dérogation expresse aux dispositions de l'article L110-4 du code de commerce, toute contestation ou réclamation de la part du Client relative à l'ensemble de la relation commerciale avec Multiwagon (facture, Commande, qualité des Produits, créance diverse, etc.) devra être formulée au plus tard dans les douze (12) mois suivant le fait générateur de la contestation ou de la réclamation. À défaut, aucune réclamation ou contestation ne pourra plus être présentée et sera considérée, dès lors, comme étant prescrite et strictement irrecevable.

Article 12 – Propriété intellectuelle

Les Parties s'autorisent expressément, ainsi que leurs affiliées, à utiliser réciproquement leur nom, leur logo, leur marque et/ou tout autre signe distinctif à titre de référence commerciale, sur tout support de communication de leur choix (plaquette, présentation, site Internet...) et ce pendant la durée de leurs relations et pendant une durée de deux (2) ans suivant l'exécution de la dernière Commande du Client. Le Client autorise Multiwagon à diffuser un communiqué de presse, dont le contenu aura été préalablement validé par le Client.

Toutefois, aucune Commande de Produits par le Client ne lui donnera un quelconque droit sur les marques, logos, modèles, dessins, concepts, éléments visuels ou techniques dont Multiwagon détient la propriété intellectuelle ou industrielle.

En conséquence, le Client s'engage à respecter ces droits, à ne pas les altérer et s'interdit de revendiquer quelque droit que ce soit sur ceux-ci, même dans le cas où il aurait contribué à les faire modifier ou améliorer. Il s'interdit également de chercher à les imiter, les reproduire ou les faire imiter ou reproduire par des tiers, directement ou indirectement, et ce pendant toute la durée de leur protection.

Le Client qui aurait connaissance d'une contrefaçon des droits de propriété intellectuelle détenus par Multiwagon devra en informer immédiatement Multiwagon par tous moyens.

Article 13 – Confidentialité

Chacune des Parties s'engage à conserver confidentielles toutes informations communiquées par l'autre Partie relatives à l'exécution des Commandes, notamment les informations techniques et/ou commerciales, et de manière générale, toutes informations relatives aux activités de l'autre Partie et/ou de ses affiliées (ci-après les « Informations Confidentielles »), et ce pendant une durée de cinq (5) ans suivant l'exécution de la Commande concernée.

Toutefois, les Informations Confidentielles pourront être divulguées dans la seule mesure où une juridiction compétente, ou un expert désigné par celle-ci, l'exige, à la condition que la Partie ainsi contrainte à divulgation ait adressé dans les meilleurs délais à l'autre Partie une notification écrite relative aux exigences légales ou réglementaires de divulgation.

Article 14 – Protection des données à caractère personnel

Dans le cadre de la présente clause, les termes « Données à Caractère Personnel », « Traitement », « Responsable de Traitement », « Personnes Concernées », « Sous-Traitant » et « Autorité de Contrôle » ont la définition qui est donnée au sein de l'article 4 du Règlement européen n° 2016/679 du 27 avril 2016 (ci-après « RGPD »).

Les Données à Caractère Personnel communiquées par le Client font l'objet d'un Traitement par Multiwagon en tant que Responsable de Traitement dans le strict respect des dispositions applicables en matière de protection des Données à Caractère Personnel et notamment du RGPD et/ou de toutes autres dispositions issues de législations nationales applicables (ci-après « Réglementation applicable »).

Les Données à Caractère Personnel collectées auprès du Client sont nécessaires à (i) l'exécution des prestations dans le cadre des présentes, (ii) la communication avec le Client, y compris à des fins de prospection commerciale, et (iii) la défense des droits de Multiwagon en cas de litige avec le Client. Les Traitements sont fondés sur l'exécution des Commandes.

Les Données à Caractère Personnel collectées sont principalement destinées à l'usage de Multiwagon et ne seront accessibles qu'aux salariés de Multiwagon qui ont besoin d'y accéder dans le cadre de leurs fonctions pour les finalités susvisées (hors prospection commerciale). Néanmoins, en raison même de la nature des relations entre Multiwagon et le Client, elles pourront également être accessibles à des prestataires de services tiers agissant en tant que Sous-Traitant pour exécuter notamment des services d'hébergement, de stockage, d'analyse, de communication, de traitement de données, de gestion de base de données ou encore de maintenance informatique. Ces Sous-Traitants n'agiront que sur instruction de Multiwagon, n'auront accès aux Données à Caractère Personnel des personnes concernées que pour exécuter ces services et seront tenus aux mêmes obligations de sécurité et de confidentialité.

Les Données à Caractère Personnel du Client sont actuellement hébergées et traitées sur le territoire de l'Union européenne. Elles seront conservées pendant toute la durée de la relation contractuelle et pendant les durées de prescription applicables. Pendant cette durée, Multiwagon met en place les mesures assurant la sécurité des Données à Caractère Personnel, notamment contre tout accès non autorisé ou effacement.

Le Client bénéficie d'un droit d'accès, de rectification et d'effacement de tout ou partie des Données à Caractère Personnel le concernant ainsi que d'un droit d'opposition, d'un droit à la limitation du traitement et à la portabilité de ces Données à Caractère Personnel. Pour les Traitements fondés sur le recueil du consentement, le Client peut retirer son consentement à tout moment. Le Client peut

exercer ses droits sur simple demande par e-mail à l'adresse : service@multiwagon.com. Le Client dispose enfin du droit d'introduire une réclamation auprès de la CNIL.

Article 15 – Modification des CGV

Les présentes CGV pourront être modifiées par Multiwagon à tout moment, étant entendu que toute éventuelle modification sera notifiée au Client et s'appliquera aux ventes conclues postérieurement à la date d'entrée en vigueur des CGV modifiées.

Toute commande du Client passée après ces modifications vaudra acceptation de la nouvelle version des CGV.

Article 16 – Droit applicable et clause attributive de juridiction

Les présentes CGV sont régies par le droit français.

À défaut de règlement amiable, toute contestation pouvant survenir entre Multiwagon et le Client relative à l'application des CGV et/ou à la formation et/ou à l'exécution et/ou à la résiliation des CGV et/ou de la Commande passée sera de la compétence exclusive des tribunaux et juridictions du ressort de la cour d'appel de PAU, et ce, même en cas de procédure d'urgence, d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

Article 17 – Dispositions diverses

En cas de nullité totale ou partielle d'une ou plusieurs clauses des présentes CGV, les autres clauses continueront de s'appliquer et de recevoir leur plein effet entre Multiwagon et le Client. Les présentes CGV annulent et remplacent toutes conditions, accords et communications antérieurement établis à ce sujet entre les Parties, que ce soit verbalement ou par écrit.